

Przegląd Lekarski wychodzi co sobota w objętości średniej półtora arkusza.

Redakcja:  
ulica Grodzka Nr. 73.

Administracja:  
Rynek główny Nr. 15

Ekspedycja miejscowa:  
w księgarni p. St. Krzyżanowski, Rynek główny 30.

Cena ogłoszeń, które przyjmują: w Krakowie Administracja a w Paryżu p. Adam, 2 Carrefour de la Croix rouge, wynosi za wiersz drobny (petit) lub jego miejsce po 5 centów

# PRZEGLĄD LEKARSKI

ORGAN

Towarzystwa lekarskiego krakowskiego.

Redaktor główny: Prof. Dr. L. BLUMENSTOK.

Przedpłatę przyjmują:  
Administracja i księgarnia p. Krzyżanowskiego w Krakowie. nadto w Niemczech, Król. Pol. skiemi i Rosyi urzędy pocztowe, w Warszawie księgarnia pp. Gebethnera i Wolffa, w Poznaniu księgarnia p. M. Leitgebnera i spółki, w Paryżu p. Adam, 2, Carrefour de la Croix rouge.

Rekopisy zwracają się tylko w razie wyraźnego zastrzeżenia.

Jeden numer osobno kosztuje 20 centów.

Przedpłata wynosi:	Rocznie	w Austrii	8 złr. 80 c.	w Król. Polskiem i Ces. Ros. 6 rsr.	w Niemczech	18 mk.	w Francyi	24 "
	Półrocznie	"	4 " 40 "	"	"	9 "	"	12 "
	Kwartalnie	"	2 " 20 "	"	"	4 1/4 "	"	6 "

Kraków, 20 grudnia 1879.

Nr 51.

Rok XVIII.

TREŚĆ: I. Sprawozdanie z kliniki lekarskiej krakowskiej z lat czterech. SMOLEŃSKI. III. Choroby opłucny. — II. KWASŃICKI. Przypadek odny piersiowej leczony w szpitalu św. Ludwika. — III. *Oceny i sprawozdania*: Prof. REKLAM. Nauka zachowania zdrowia i zdolności do pracy. Ocenil Dr. Grabowski. — JAVAL. GUTTMANN i WENZEL. GREENFIELD. PICK. — IV. *Posiedzenia towarzystw*: Wydział Lekarski Tow. Przyjaciół Nauk w Poznaniu. — Towarzystwo lekarskie krakowskie. — V. *Odcinek*: SAWICKI. Listy z podróży i z praktyki. (C. d.) — VI. *Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie*. — VII. *Wiadomości bieżące*.

**Przegląd Lekarski**, organ Towarzystwa lekarskiego krakowskiego, rozpoczyna w dniu 1 Stycznia 1880 rok dziewiętnasty swego istnienia i wychodzić będzie w tym samym co teraz formacie w objętości 1 1/2 arkusza na tydzień, jak najregularniej.

Według uchwały Tow. lek. krak. z d. 9 października 1877 r. honorarium za prace oryginalne podwyższonem zostało do 16 zł., a za prace nieoryginalne do 10 zł. (za arkusz druku); honorarium to, co kwartał obliczane, Administracja Przeglądu Lek. i w roku przyszłym wypłacać będzie szan. współpracownikom.

Prenumerata Przeglądu Lekarskiego z przesyłką pocztową bezpośrednią wynosi:

	w Austrii	w Królestwie Polskiem i Cesarstwie rosyjskiem	w Cesarstwie niemieckiem
rocznie	8 złr. 80 c.	6 rsr.	16 marek
półrocznie	4 " 40 "	3 " "	8 " "
kwartalnie	2 " 20 "	1 1/2 " "	4 " "

we Francyi i Belgii:  
rocznie 24 franki, półrocznie 12 franków, kwartalnie 6 fran.

W innych krajach według przepisów pocztowych.

Prenumeratę przyjmują: w Krakowie Administracja, nadto w Warszawie pp. Gebethner i Wolff, w Paryżu p. Adam, Rue Clément 4.

Zwracamy zarazem przy tej sposobności uwagę szanownych Członków korespondentów Towarzystwa lekarskiego krakowskiego, iż według obowiązującego statutu winni Przegląd Lekarski abonować bezpośrednio w Administracji.

I. Sprawozdanie z kliniki lekarskiej krakowskiej z lat czterech (tj. od roku szkolnego 1874/5 do r. sz. 1878/9).

II.

Choroby narządu oddechowego.

III. Choroby opłucny.

Opracował Dr. St. Smoleński.

W klinice stałej postrzegano w 27miu przypadkach zmiany chorobowe opłucny, tj. u 20tu mężczyzn i 7 kobiet, co

stanowi 4,3% wszystkich chorych leczonych w klinice, a 13,7% chorób narządu oddechowego. W liczbie tej nie uwzględniamy oczywiście tych licznych przypadków, w których zmiany chorobowe opłucny nie były głównem cierpieniem, dla którego chorzy zgłaszali się do kliniki, lecz tylko powikłaniem lub następstwem innych chorób narządu oddechowego. Z chorób następowych opłucny zaliczyliśmy tu tylko te, które już to ze względu na wielką obfitość wycieku, już to znaczne nasilenie objawów chorobowych ze strony opłucny, stanowiły pod względem prognostycznym i leczniczym niejako chorobę główną, aezkolwiek ajtyjologicznie za następowe uważane być musiały. Tu należą niektóre przypadki zapalenia opłucny po włóknikowem zapaleniu płuc, jak niemniej wśród przebiegu suchot płucnych itp. powstałe, w których to razach częstokroć nie wiedzieć, do której kategorii klinicznie zaliczyć je należało, pomimo że właściwy związek przyczynowy społecznych spraw chorobowych samego miąższu płucnego i opłucny nie ulegał w powyższych przypadkach żadnej wątpliwości.

Co do wpływu zatrudnienia na powstawanie zapalenia opłucny namienić trzeba, że z małym wyjątkiem chorzy zmianami chorobowemi opłucny dotknięci należeli do stanu roboczego, co nie dowodzi bynajmniej rzadkiego pojawiania się choroby w mowie będącej wśród warstw zamożniejszych, gdyż tacy chorzy rzadko kiedy leczą się w klinice.

Według wieku rozkładają się powyższe 27 przypadków w sposób następujący:

Wiek	Mężczyźni	Kobiety
10—20	5	2
20—30	4	1
30—40	5	3
40—50	2	1
50—60	3	—
60—70	1	—
Razem	20	7

Tak ze względów prognostycznych jako i leczniczych rozróżniano zawsze zmiany pierwotne opłucny od następnych. Pierwotne zapalenia opłucny, występujące samo-



dzielnie u ludzi dotąd zdrowych, postrzegano w 21 przypadkach; w pozostałych 6ciu zauważano choroby opłucny jako następstwo chorób innych, a mianowicie: w 5ciu przypadkach po suchotach płucnych, w 1 przyp. po zapaleniu płuc włóknikowem.

Z przyczyn usposabiających zanotowano w kilku przypadkach skłonność do suchot płucnych w rodzeństwie, mimo to że zapalenie opłucny przebiegało jako choroba samodzielna, bez jakichkolwiek zmian przewlekłe, zapalnych w mięszu płucnym. Prócz tego w 2 przyp. chorzy cierpieli poprzednio na gościec stawowy, w 2 przyp. przebywali dawniej zapalenie płuc dławcowe.

Za bezpośrednią przyczynę podawali chorzy: raz zdźwiganie się i napięcie zimnej wody w stanie spoconym, (w tym przypadku była wypocina ropna), w 6 przypadkach przeziębiecie, (pomiędzy temi 1 mężczyzna złamał sobie przed laty obojczyk, w rodzeństwie jednego miały być częstemi suchoty płucne, a 1 kobieta przebywała dawniej gościec stawowy). W 6ciu przypadkach nie można było wykryć żadnej przyczyny bezpośredniej, bez poprzedzających jakichkolwiek szkodliwości chorzy doznali dreszczu, (zazwyczaj parę razy się powtarzającego), kaszlu, klucia w piersiach itp. Przynajmniej połowa chorych przebywała w życiu zimnie.

16 z naszych chorych okazywało zmiany chorobowe opłucny po stronie prawej, 11 po stronie lewej.

Ze względu na wpływ pór roku na częstość pojawiania się zapaleń opłucny tyle tylko powiedzieć można, że w naszych przypadkach ostre lub przyostre samodzielne zapalenie opłucny zdarzało się najczęściej w miesiącach zimowych, mniej często na wiosnę i jesień. Miesiące letnie nie możemy uwzględnić z przyczyny zamknięcia kliniki podczas feryj szkolnych. Przypadki zmian następowych opłucny rozkładają się prawie jednostajnie na wszystkie miesiące roku szkolnego.

Przypadków z zapaleniem opłucny ostrym lub przyostrym postrzegano 10, reszta, do której należy przeważna liczba zmian następowych, przebiegała przewlekłe.

Według rozległości sprawy chorobowej spostrzegano w 4 tylko przypadkach ograniczone zmiany zapalne (*pleuritis circumscripta*), między temi były 3 przypadki t. zw. *pleuritis sicca s. fibrinosa*, 1 przyp. z wypociną otorbioną (*pleuritis saccata*). Reszta, tj. 23 przyp., odnosiła się do zapalenia opłucnej na znaczniejszej przestrzeni. Podział na przypadki z wypociną suchą i płynną nie jest wszakże ścisły, gdyż według Wintricha 8—10 uncyj cieczy w worku opłucnowym nie jesteśmy w stanie wykazać wypukiem; dopiero gdy poziom wypociny z tyłu klatki piersiowej wzniesie się na 3—4 palce poprzeczne i przedstawia warstwę 4—6 cm. grubą, niewątpliwie fizycznie wykazać ją można.

Pod względem fizycznych własności cieczy wypocinowej postrzegano w 20tu przyp. wypocinę surowiczo-włóknikową, w 3 ropną; z tych w 1 wypocina była czysto ropną, w drugim był *pneumo-pyothorax* (skutkiem przebiccia jamy suchotnicznej do worka opłucnowego), a w trzecim była wypocina ropna z następową odmą piersiową, (skutkiem przebiccia opłucnowej wypociny ropnej do tchawicy i gardziela). Zapalenia z wypociną przeważnie krwawą (*pleuritis haemorrhagica*) nie postrzegano w żadnym przypadku.

Ze względu na przebieg kliniczny odróżniano zapalenie opłucny wypocinowe (*pleuritis exsudativa*) jako sprawę ostrą, od wypociny opłucnowej (*exsudatum pleuriticum*) jako wy-

niku zapalenia opłucnej ostrego lub objawu zap. przewlekłego; pierwsze zauważano w 15, drugą w 8 przypadkach.

Przebieg choroby. Pomiędzy 10 przypadkami ostrego lub przyostrego zapalenia opłucny, 6 razy choroba rozpoczęła się od jednorazowego dreszczu silniejszego lub kilkakrotnych dreszczyków. W reszcie przypadków tej kategorii pierwszym objawem bywało klucie w boku, uczucie osłabienia, gorączka itd. Czy dreszcze te odnieść należy do sprawy zapalnej w samej opłucny, lub czy zależą one od małych ognisk zapalnych w mięszu płucnym, których nigdy stanowczo wykluczyć nie można, trudno rozstrzygnąć. W naszych przypadkach samodzielnego zapalenia opłucny najwyższe podniesienie ciepłoty wynosiło 39.6° C. i to w pierwszych dniach choroby, poczem w kilku lub kilkunastu dniach ciepłota obniżając się stopniowo wracała do stanu prawidłowego. Jeżeli zapalenie opłucny powstało skutkiem równoczesnego zapalenia włóknikowego płuc, gorączka bywała daleko znaczniejszą (do 41° C.). W miarę opadania gorączki nie zawsze zmniejszała się wypocina opłucnowa; częstokroć już po zupełnym ustąpieniu stanu gorączkowego stwierdzić było można przez dłuższy czas mniej lub więcej obfitą wypocinę opłucnową, powoli ulegającą wessaniu. Zapalenia opłucny przewlekłe przebiegały albo z bardzo małemi tylko i to wieczornemi podniesieniami ciepłoty (do 38.0° C.), tak że klinicznie zaliczyć je było można do niezapalnych wypocin opłucnowych, lub też okazywały mierny stan gorączkowy ze zwolnieniami rannemi.

U jednego np. z chorych, 47 letniego mężczyzny, przyjętego w 14tym dniu choroby z rozpoznaniem *pleuritis exsudativa serosofibrinosa, post arthritidem articulorum acutum*, ciepłota aż do 40go dnia choroby wahała się średnio między 37.4 a 38.3° C.; zaledwie kilka razy w czasie tym gorączka podnosiła się w godzinach popołudniowych powyżej 39.0° C. a opadała w godz. rannych do 36.8° C. w ciągu tego czasu wypocina opłucnowa mimo rozmaitych środków stosowanych tak zewnątrznie jako i wewnątrznie w celu szybszego jej wessania, bardzo powoli się zmniejszała.

Do oznak wykluczających wypocinę ropną zaliczono: brak odpowiednich szczegółów przyczynowych, odpowiedniego toru gorączkowego, powtarzających się dreszczów i potów, tudzież znaczniejszej bolesności i obrzmienia powłok klatki piersiowej. Za wypociną surowiczą lub surowiczo-włóknikową przemawiał między innymi objaw Baccelliego (*pectoriloquia*), tj. dobre przewodnictwo dla szmerów szepczących. Jednakże i w przypadkach z wypociną ropną stan gorączkowy zachowywał się rozmaicie.

U 30-letniego np. wyrobnika wystąpił (skutkiem napięcia się zimnej wody po ciężkiej pracy fizycznej?) dolegliwy ból w boku prawym, utrzymujący się wśród miernej gorączki przez cały miesiąc (bez dreszczów i bez znaczniejszej duszności). W początku choroby chory doznał silnego jednorazowego dreszczu i dokuczliwego kaszlu, przyczem wyrzucił naraz wielką ilość rocy. W kilka dni potem poczęły się tworzyć po stronie prawej klatki piersiowej otwory, których liczba w ciągu kilku miesięcy doszła do 12tu; z otworów tych wydzielala się, zwłaszcza podczas kaszlu zielonkowata ropa. Powietrza w jamie opłucnowej nie stwierdzono, z czego wnosić można, że ropa nie przebiła się do większego oskrzela, lecz przesaczyła się niejako przez miąższ płucny skutkiem powstania małych otworków w opłucny płucowej, (ograniczona zgorzel, której domyślał się w takich razach już Hippokrates, a którą w nowych czasach wykazał Traube). Wśród opatrywania przeciwnego przetok, na których krwawe rozszerzenie chory nie zezwalał, gorączka ustąpiła zupełnie. Wysiłek ropny bardzo powoli się zmniejszał, mimo to chory szybko wracał do sił.



W innym przypadku z wypociną ropną i następową odmą piersiową chory wcale nie gorączkował, co tłumaczono podeszłym wiekiem chorego (65 lat) i znacznym wycieńczeniem.

O jakości tętna, które zazwyczaj odpowiadało zachowaniu się ciepłoty, o duszności która zależała od szybkości, z jaką rozwijała się wypocina opłucnowa, od jej ilości, od nasilenia bólów przy oddychaniu, od nasilenia stanu gorączkowego itp., niema nic szczególnego do zanotowania. Toż samo dotyczy i sposobu układania się chorych w łóżku. Zgodnie z tłumaczeniem Traubego, (*Ges. Beitr. II. 1036 i następn.*) w przypadkach świeżo powstałego zapalenia opłucny chorzy kładli się na boku zdrowym, gdyż w ten sposób krążenie krwi po stronie chorzej jest ułatwione; w przypadkach zaś z wypociną znacznych rozmiarów chorzy woleli leżeć na boku chorym, aby tym sposobem unikać ciśnienia płynu wypocinowego na płuco zdrowe. Dotyczy to jednak tylko osobników jeszcze stosunkowo dość silnych, gdyż chorzy bardzo osłabieni i wyniszczeni zwykli apatycznie leżeć w tém położeniu, w jakim przypadkowo lub umyślnie ułożeni zostali.

Bóle kłujące stale się pojawiały, zwłaszcza w początkach choroby lub w czasie zaostrzenia się przewlekłej sprawy zapalnej. Im indywiduum było młodsze i silniejsze, tém bóle bywały dokuczliwsze. Występowały one zawsze po stronie chorobowo zajętej, w jednym tylko przypadku, u 29-letniego czeladnika masarskiego, przyjętego w d. 11/12 (5 ze starą wypociną opłucnową po stronie prawej, przed 7 miesiącami równocześnie z dreszczem, gorączką, osłabieniem itd. miał najprzód wystąpić ból w prawym boku, — później dopiero przeniósł się do boku lewego i tamże przez dłuższy czas się utrzymywał. — O pojawieniu się w rzadkich przypadkach drugostronnego bólu w zapaleniu opłucny wspomina już Laënnec. Gerhardt i Huss (*Arch. f. klin. Med. IX, 212*) tłumaczą to anatomicznym łączeniem się nerwów czuciowych z obydwu stron klatki piersiowej w śródpiersiu przodkowym. Inni podają w wątpliwość tak istnienie drugostronnego bólu jako i tłumaczenie wspomnianych autorów.

Kaszel towarzyszył większej liczbie naszych przypadków. Częstokroć chorzy z kaszlem nie odkrztuszali żadnej płwociny, w innych razach małą ilość płwocin nieżytywych. Jeżeli wypocina opłucnowa stanowiła tylko powikłanie suchot płucnych, natenczas kaszel i płwociny zależały oczywiście od sprawy głównej. Wielka ilość płwociny ropnej nagle wykrztuszonej pochodziła w przypadku jednym z przeziębienia wypociny ropnej przez mięszsz płucny, w drugim z przebiecia się ropy do gardziela i tchawicy. Przypadek ten streszczę pokrótce:

J. Z., l. 65., dawniej zawsze zdrow, od 7miu miesięcy doznaje bólów w stawie biodrowym. Przed paru miesiącami bez wiadomej przyczyny zaczął kaszleć i doznawać miernego klucia w boku prawym, dolegliwości te jednak nie odrywały go od zwykłego zajęcia. Przed trzema tygodniami chory po raz pierwszy doznał trudności w połykaniu zwłaszcza pokarmów stałych, przy czém takowe zatrzymywać się miały w gardzielu na wysokości połowy mostka i dopiero po popiciu wodą dostawały się do żołądka. Trzy dni temu, tj. 5/7 78, chory doznał bardzo silnego napadu kaszlu, przy czém wykrztusił na raz do  $\frac{1}{2}$  kwarty ropy pomięszanej z krwią; nazajutrz kęsy stałe już nie zatrzymywały się w gardzielu, lecz zaledwie przełknięte natychmiast wśród silnego kaszlu musiały być wykrztuszone. Od tego czasu bóle kłujące w boku prawym się wzmogły. Badanie wykazało: zapalenie opłucny płuca prawego z mierną wypociną w worku opłucnowym prawym i odmą piersiową prawą. Po przełknięciu małej ilości wody chory się zaraz krztusił, podczas czego na mostku slychać było rżenia grubobankowe i cała ilość wody zostawała natychmiast wykaszlaną. Objawy te tłumaczono istnieniem komunikacji między tchawicą a gardzielną

(*oesophagus*). Ze względu na początek i przebieg choroby prawdopodobnie było, że pierwotną chorobę stanowiło ropne zapalenie opłucny, które wywołało przebiecie tchawicy i gardziela z następową odmą piersiową. Możliwym było i to, że przebiecie nastąpiło ze strony pierwotnie chorobowo zajętego gardziela do dróg oddechowych, czemu jednak nie odpowiadały przypadki zapalenia opłucny jako pierwsze objawy choroby. W ciągu krótkiego pobytu w klinice chory mimo sztucznego żywienia (lewatywy z peptonu) coraz bardziej podupadał na siłach. Na własne żądanie po paru dniach opuścił klinikę.

Z objawów fizycznych mało mamy na podstawie nielicznych naszych przypadków do namienienia. Godzi się namienić, że w paru przypadkach z wolną wypociną opłucnową linija stłumienia która według Wintricha (*Krankh. der Respirationsorgane 254*) sięga zawsze z tyłu najwyżej, a ku przodowi coraz bardziej się obniża, okazywała przebieg odmienny, mianowicie tworzyła w linii pachowej łuk zwrócony ku górze, którego szczyt wznosił się wyżej niżli tylna granica stłumienia. — Wspomnę także pokrótce o dyslokacjach sąsiednich narządów wskutek większej wypociny opłucnowej.

W jednym z naszych przypadków, u J. E., 47-letniego kupca przyjętego ze znacznego stopnia zapalną wypociną opłucnową lewą, powstała w następstwie zapalenia wielostawowego, śródpiersie przodkowe wraz z sercem wyparte zostało ku stronie prawej, aż po za linię sutkową prawą (na wysokości 5go żebra). Po dwóch tygodniach, podczas których podawano choremu kwas salicylowy, (ze względu na związek ajtyjologiczny z chorobą pierwotną), stósowano na bok maść jodoformową i okłady ciepłe; chory opuszczając klinikę okazywał dyslokację serca sięgającą tylko do połowy mostka.

Tak znaczne dyslokacje przy lewostronnej wypocinie opłucnowej są w ogóle rzadkie. Według Fraentzla (*Ziemss. Hdb. IV, 2, 365*) bardzo rzadko serce bywa tak znacznie wyparte wypociną opłucnową lewą, że stłumienie serca sięga do linii sutkowej prawej; a i to zdarza się prawie tylko u dzieci i osobników młodych, bardzo zaś rzadko (jak w naszym przypadku) u ludzi w wieku podeszłym.

Przy wypocinie opłucnowej prawej możemy potwierdzić zdanie Wintricha (l. c. 256), aczkolwiek temu przeczy Fraentzel (l. c. 367), że skutkiem ucisku wypociny na prawy przeważnie płat wątroby, takowa okręca się około więza wieszadłowego w ten sposób, że płat jej lewy podnosi się do góry i może się przyczynić do podniesienia serca. W jednym przypadku okręcenie to wątroby (*contorsio hepatis*) było bardzo wybitne, skutkiem czego uderzenie koniuszkowe serca widocznym było w 3 przestworze międzyżebrowym.

Badanie pneumatyczne wykazywało upośledzenie siły oddechowej płuc, przeważnie wdechowej. Przy znacznej wiotkości mięśni oddechowych można było niekiedy również stwierdzić niedostateczność wydechową (zob. Dr. Rychlicki. Kilka słów o pneumatometrii i manometrii płuc, pod względem fizyologicznym i rozpoznawczym str. 84, z kliniki Prof. Korczyńskiego II. 1876). Zdejmowane częstokroć obrazy stetograficzne (stetograf Riegla) unaoczniały wybitnie upośledzoną ruchomość odpowiedniej połowy klatki piersiowej, oraz stwierdzały wyniki badania pneumatometrycznego. Przy niedostateczności wdechowej linija wdechowa stetogramu bywała w stosunku do strony zdrowej więcej poziomą i dłuższą.

Kilka słów jeszcze o powikłaniach. Jako powikłania w bezpośrednim związku przyczynowym ze zmianami chorobowymi opłucny pozostające postrzegano: 2 razy zapalenie osierdzia (*pericarditis sicca*); w kilku przewlekłych przypadkach zastępczą rozedmnę płuca drugiego; w jednym przy-



padku rozwinęło się w przebiegu zapalenia opłucny prawej nieżytowe zapalenie górnego płata płuca lewego; w innym przypadku po znacznym dopiero zmniejszeniu się kilkakrotnie powracającej wypociny opłucnowej prawej wykazać było można fizycznie naciek zapalny w płacie dolnym prawym. Naciek ten wśród obserwacji klinicznej ulegał powolnemu wessaniu, w miarę ustępującej wypociny opłucnowej. Prócz powyższego postrzegano jeszcze przypadek, w którym przypadki zapalenia opłucny maskowały zupełnie naciek włóknikowy mięszu płucnego. Jestto t. zw. *pneumopleuritis*, gdzie zapalenie opłucny występuje wybitnie jako choroba główna, w przeciwstawieniu do t. zw. *pleuropneumonia*, w której zmiany opłucny jako następstwo nacieku zapalnego w mięszu płucnym podrzędną tylko grają rolę. W innym przypadku wśród przebiegu długotrwałego zapalenia opłucny prawej powstały przypadki kamieni żółciowych (*cholelithiasis*), wątroba stała się bolesną i obrzmiała, a pęcherzyk żółciowy dokładnie wymacać się dawał. W jakim tu stosunku powstanie kamyków żółciowych pozostawało do choroby głównej trudno rozstrzygnąć. W każdym razie przypuścić wolno, że upośledzona ruchomość prawej połowy klatki piersiowej a przedewszystkiem przepony, mogła mieć wpływ jeśli nie wywołujący to usposabiający do zastoju żółci, a tem samem i do powstania kamyków żółciowych.

Powikłania przypadkowe, jak zimnicę, wrzody żylakowate, zanik nerwu wzrokowego itp. pomijam.

Pomiędzy 27 przypadkami z chorobami opłucny, 2 zakończyły się śmiercią. Jeden z nich nie budzi żadnego zajęcia, gdyż były to właściwie suchoty płucne powikłane z bardzo obfitą wypociną opłucnową. I w drugim przypadku zmiany w opłucny były następstwem sprawy ropadowej w mięszu płucnym; był on jednak o tyle ciekawy, że odma piersiowa z następową wypociną opłucnową ropną (*pneumopyothorax*) przebiegała wśród mierniej gorączki, (do 39°C.) stósunkowo bardzo długo, bo przeszło 8 tygodni.

O leczeniu mało mam do namienienia. Przekłucia klatki piersiowej (*thoracocentesis*) nie wykonano w żadnym przypadku; w razach gdzie byłaby pożyteczną, chorzy na operację nie zezwalali. Zresztą w przypadkach ostrych uśmierzano gorączkę (przeważnie chininem) i stósowano na klatkę piersiową okłady zimne. W przypadkach zapalenia opłucny, powstałego na tle reumatycznym, podawany kwas salicylowy był równie bezskutecznym, jak i przeciw zapaleniu osierdzia lub śródsierdzia po zapaleniu stawów. W celu przyspieszenia wessania wypociny stósowano zewnętrznie ciepłe kataplazmy, pędzlowano nalewką jodową, wcierano maść jodoformową, (przy czem bardzo rychło okazywał się jod w moczu), lub też postępowano napotnie. Próbowano również dla sprowadzenia szybszego wessania wypociny żywić chorych prawie wyłącznie pokarmami suchymi, ze skutkiem wątpliwym. Ze środków rozdzielających podawano najczęściej jodek potasowy. W kilku przypadkach retrakcyi płuc po zap. opłucnej stósowano z korzyścią wzięwania powietrza zgęszczonego za pomocą przyrządu Waldenburga.

Liczba przypadków zapalenia opłucnej (przyp. 39) i wypociny opłucnowej (przyp. 33) wynosiła w klinice ruchomej 72, co stanowi 5.7% względnie do liczby chorych z chorobami narządu oddechowego, a 1.6% względnie do ogólnej liczby chorych.

Kilka przypadków zniekształcenia klatki piersiowej po zap. opłucnej leczonych w klinice stałej, a kilkanaście zau-

ważanych w klinice ruchomej, nie przedstawiały nic szczególnego, dlatego je zupełnie pomijamy.

## II. Przypadek odmy piersiowej leczony w szpitalu św. Ludwika.

Przez Dra A. Kwasnickiego.

Do rzędu chorób, których aptyjologija, przebieg, leczenie i zejście niezmiernie nie wyróżniają się w wieku dziecięcym, należy odma piersiowa. Dla tych to zapewne przyczyn autorowie podręczników pedyjatrycznych: Bouchut, Steiner, d'Espine i Picot nie poświęcili odmie osobnego działu, przedstawiając ją szkicowo przy traktowaniu tych chorób, w przebiegu których najczęściej powstaje; Rilliet i Barthez dali gruntowny, wyczerpujący opis odmy piersiowej u dzieci, a praca ta, do której dołączyli kilka kazuistycznych przypadków z własnej praktyki, stanowi ową całość i doskonałość, któremi odznacza się to wszystko, co wyszło z pod pióra tych autorów; Lichtenstern w zbiorowym dziele (Gerhardta) podaje w nieco rozwodnionym artykule to wszystko, co do tej pory o odmie piersiowej wiemy. Porównyując pracę Rilliet-Bartheza z artykułem Lichtensterna widzimy, że od r. 1843 (gdyż mówię o 3ciem wydaniu dzieła Rilliet-Bartheza) do dnia dzisiejszego, pomimo całego przewrotu w pojęciach lekarskich, wiedza nasza o odmie piersiowej żadnej nie uległa zmianie.

Po porzuceniu nieuzasadnionego przekonania, że odma piersiowa powstać może w skutek wydzielania się gazów z powierzchni opłucny, po uczynieniu wszelkich zastrzeżeń co do wytwarzania się w jamie opłucny gazów z rozkładu wypociny ropnej powstających, jak to Laënnec przypuszczał, w reszcie przypadków aptyjologija odmy piersiowej jest jasną; przedziurawienie opłucny żebrowej lub płucnej, czy to od płuca lub skóry do worka opłucnowego idące, czyli też od worka do płuc lub skóry, jest istotną, dobrze zrozumiałą, dającą się na zwłokach wykazać, przyczyną odmy. Do rzędu spraw chorobowych płuc, które prowadzą do przedziurawienia worka opłucnowego i dostania się doń powietrza, należą: suchoty płucne, które podług statystyki Rilliet-Bartheza zajmują pierwsze miejsce, i tem częściej wywołują odmę, czem więcej wytwarza się jam powierzchownie umiejscowionych, i czem ostrzejszy jest przebieg suchot, nie zostawiający dosyć czasu do wytworzenia mocnych zrostów opłucnowych. Drugie miejsce po suchotach zajmuje zrazikowe zapalenie płuc, które najprawdopodobniej u dzieci częściej aniżeli suchoty wywołuje odmę, zwłaszcza spostrzegano często to powikłanie w zapaleniach poodrowych; przypuszczam, że odma, powstająca w przebiegu krztuśca także ma punkt wyjścia w zapaleniu zrazikowym, a nie w rozedmie; rozpad nacieku zrazikowego i następowo wytworzona jama tłumaczą łatwość powstawania odmy w długotrwałych zapaleniach płuc. Do chorób wywołujących odmę, w stosunku do częstotności, należą jeszcze: zgorzel, ropień, zator płuc; rozedma płuc zajmuje ostatnie miejsce. Drugi szereg przyczyn odmy stanowią rany przeszywające klatkę piersiową, złamania żeber, przejechania, wrzody głębsze skóry. Długotrwała wypocina ropna worka opłucnowego daje często początek wrzodom opłucny, które przedziurawiając skórę lub opłucną, wywołują także odmę piersiową. Do przyczyn najrzadszych, a może i niespotyka-



nych w wieku dziecięcym, należy przedziurawienie worka opłucnowego przez nowotwór wychodzący z narządów sąsiednich.

Jeśli więc przyczyny odmy piersiowej nie należą do tajemnic, to pewność ta odnosi się tylko do przyczyn tak zwanych przygotowujących; natomiast mniej łatwo określić sobie możemy, zwłaszcza w każdym szczegółowym przypadku, szereg przyczyn bliższych, tych bodźców ostatecznych, które przedziurawienie wywołują; rozdęty pęcherzyk płucny lub jama mają dosyć trwałości, ażeby wytrzymać napór powietrza wdechowego; gdy jednak napór ten zwiększy się kaszlem, wymiotami lub innem wysileniem, ściany pęcherzyka lub jamy ulegają i powstaje odma. Chcąc zastanowić się nad temi bodźcami w toku mej rozprawki, zamierzam podać przebieg choroby chłopca leczonego w Szpitalu św. Ludwika.

Sześcioletni P. W. został przyjęty do szpitala d. 12 marca rb. z objawami cechującemi nieżytowe zapalenie krtańi zadany środek wymiotny potwierdził to rozpoznanie, gdyż w wymiocinach nie znaleziono błon wrzekomych; mocz białka nie zawierał, chlorki opadały. Piątego dnia spostrzeżono w moczu ślad białka i chlorki były zmniejszone, stałe podniesiona ciepłota zaczęła wieczorami przekraczać 39°; ósmego dnia pobytu chorego w szpitalu stwierdzono obok silnego nieżytu oskrzelowego obu płuc, zapalenie zrazikowe dolnego płatu płuca lewego; naciek zapalny dnia następnego postąpił, a trzeciego przyłączyła się wypocina nader obfita w opłucne lewej, obok zrazikowego zapalenia płuca prawego; ciepłota wieczorami zawsze przechodziła 39° i dopiero 12go dnia choroby płucnej obniżyła się ona o stopień, a w dniach następnych powolnie powracała do prawidłowej; pomimo jednak tego stanu bezgorączkowego stwierdzono zwiększenie się wypociny opłucnowej, serce zostało wyparte na prawą stronę mostka i uderzenie jego następowało w piątym prawem międzyżebrowo w linii przymostkowej. W pierwszej połowie m. maja, a więc po 2 miesięcznym upływie czasu stwierdzono obniżenie się granicy wypocinowej, przy kręgosłupie stały się słyszalnymi słabe szmery oddechowe; klatka piersiowa z biegiem czasu zaczęła się zapadać po stronie lewej, a międzyżebrowo, do tej pory wygładzone, zarysowały się nieznacznie zagłębieniami. Pomimo wszelkich wysiłków dyjetetycznych i terapeutycznych chory chudł i marniał, do czego nie mało przyczyniało się rozwolnienie; w czerwcu zaczął tracić na wadze, w tymże samym miesiącu stwierdzono rozpadanie się nacieku w płucu prawem, lewa połowa klatki piersiowej dawała ton wypukowy beczkowy, stłumiony, a szmery oddechowe słabe, udzielone, nieco chuchające; ten brak wyraźnych szmerów oddechowych pomimo ustąpienia wypociny, na co wskazywał wypuk, naprowadzał na myśl, że płuco uległo w skutek dwumiesięcznego ucisku przez wypocinę opłucnową przeobrażeniom anatomicznym, które pozbawiły go zdolności rozszerzania się w próżni opłucnowej, z drugiej strony nieznaczne tylko spłaszczenie się klatki piersiowej świadczyło, że ściany takowej po stronie lewej uległy zeszywnieniu. Ogólny stan chorego był zawsze nie dobry, gorączka wieczorna nie opuszczała go, kaszlał i wykrztuszał wiele, kaszel przybierał cechę napadową, jakby krztuścową, przy czem wykrztuszanie było nader obfite.

Pierwszego sierpnia samo wejście chorego zapowiadało, że zaszły w jego stanie zdrowia zmiany, które wywołują cierpienie mocne z porażeniem. Chory oddychał często i ciężko, twarz jego była blada, lecz nie sina, pokryta zimnym potem, tętno drobne, ciepłota prawidłowa; klatka pier-

siowa, której lewa połowa przedtem była zapadnięta, obecnie była wysadzona, międzyżebrowo nieco przedtem wklęsłe były zupełnie wygładzone, klatka piersiowa nie rozszerzała się, gdyż była ona ustawiona nieruchomie na wysokości wdechu; to wysadzenie klatki piersiowej po stronie lewej uderzało, gdyż oko przyzwyczaiło się widzieć ją spłaszczoną, lecz bezwzględnie biorąc rzeczy łuk wysklepienia lewej połowy klatki piersiowej nie wiele różnił się promieniem od łuku oznaczającego najwyższą ekskursję wdechową prawej połowy klatki piersiowej. Wypuk lewej połowy klatki piersiowej dawał ton beczkowy, rozległy, szmerów oddechowych słyszeć nie można było, natomiast podźwięk metaliczny, najwybitniejszy w okolicy przysercowej, rozlegał się głośno po całej tej połowie klatki piersiowej, zwłaszcza przy jednoczesnym opukiwaniu. W obec zmian zaszyłych w płucu lewym nie znaleziono zwykłych rekompensacyjnych objawów w płucu prawem, snąc przy dawniejszym ucisku płuca lewego wyróżnianie już przedtem nastąpiło. W obec tych objawów rozpoznano odnę piersiową. Przez następne dwa tygodnie chory nie gorączkował, a w nędznym stanie jego zdrowia nie zaszła żadna uderzająca zmiana; w trzecim tygodniu zwrócono uwagę na płwociny, które obok brudno-białego zabarwienia, wielkiej płynności, odznaczały się smrodliwym cuchnieniem, chory kaszlał rzadko, lecz kaszel był kurezowy, napadowy, kończący się obfitem wykrztuszeniem; płwociny badane pod drobnowidem nie zawierały włókien tkanki sprężystej, rozpoznawano więc rozstrzenie oskrzelowe; dopiero w 5tym tygodniu stwierdzono w płwocinach włókna sprężyste, co wspólnie z objawami wypuku i wysłuchu przemawiało za obecnością, obok rozstrzeni, jam w płucu prawem. W owym czasie zauważano, że wygładzone międzyżebrowa lewe zaczęły się zarysowywać wklęsłościami, a podźwięk metaliczny stał się mniej dźwięcznym. Ciepłota, która rankami bywała niżej prawidłowej, wieczorami podnosiła się do 39°, rozwolnienie uporeczywie się utrzymywało.

Stosownie do okoliczności leczono chorego środkami kojącymi, przeciwgorączkowymi, usiłowano powstrzymać rozwolnienie, podawano olejek terpentynowy do wdychań; dyjeta pożywna i lekko strawna; pomimo jednak tych zachodów chory upadał na siłach, tracił łaknienie, wreszcie odleżał się. W końcu września wystąpiła puchlina skórna, mocz zbadany w pracowni prof. Stopczyńskiego zawierał w znacznej ilości białko, wałeczki Belliniego, łuski przybłonkowe, zwiększoną ilość śluzu, obok wysokiego ciężaru gatunkowego; to wystąpienie sprawy zapalnej w nerkach przyspieszyło i tak już spodziewany koniec; odleżyny szerzyły się, rozwolnienie powiększało się, na grzbiecie prawej ręki wystąpiły pęcherze napelnione cieczą sinawą, które po dobrowolnym otworzeniu zamieniły się w otrętwiałe wrzody, i chory wśród zapadu dokonał życia d. 5 października, tj. w 2 miesiące i 5 dni po wystąpieniu odmy piersiowej. W ostatnich trzech tygodniach zauważono, że klatka piersiowa po stronie lewej zapada się, że międzyżebrowa ponownie zakłęśły się, tak że w stosunku do prawej lewa połowa klatki piersiowej przedstawiała się spłaszczoną i niebiorącą udziału w ruchach oddechowych; pomimo tego zapadania się klatki piersiowej, które świadczyło o wessaniu powietrza, podźwięk metaliczny, choć o wiele słabszy, utrzymywał się. Na karcie śmierci zapisano: *Phthisis pulmonum subseq. pneumothorace sinistro, tumor licnis chronicus, nephritis parenchymatosa acuta, enterocattarrhus chronicus.*

Sekeyja wykonana przez asystenta Dra Pisska wyka-



zała: lewa połowa klatki piersiowej płaska, na całej przestrzeni zapadła; po zdjęciu z niej skóry, kiedy zamierzano nakłóć międzyżebro dla przekonania się, czy nastąpi cechujący poświst, którego w obec zapadniętej klatki piersiowej po stronie lewej nie spodziewano się usłyszeć, zauważano w 5tym międzyżebrow, w linii przymostkowej, wrzód przetokowy, mający w średnicy 0,003 do 0,004, który wychodząc z klatki piersiowej, przebiwszy opłucną i mięsień międzyżebrowy, dosięgnął tkanki podskórnej; skóra w odpowiadającym miejscu blada, cienka, a zresztą prawidłowa; przebieg tej przetoki niezupełnej jest poziomy, tj. w prostym kierunku od opłucny do skóry, zawierała ona nieco ropy, w tkance podskórnej; pomimo że takowa do samej skóry była zajęta wrzodem drażącym, nie stwierdzono odmy skórnej. Po otwarciu klatki piersiowej znaleziono ją prózną w połowie lewej, opłucna znacznie zgrubiała, pokryta tu i owdzie włóknikową wypociną, tworzącą kilka pasków z tkanki łącznej, w kształcie mostków, łączących opłucną żebrową z mocno ugniecionym płucem, ku kręgosłupowi przypartym; prócz wrzodu przetokowego, o którym wyżej była mowa, znajdowało się drugie przedziurawienie opłucny płucnej w miejscu odpowiadającym dolnemu płatowi płuca, wielkości siemienia konopnego; badanie tego wrzodu zglębikiem i przez cięcie nie wykazało, ażeby przedziurawienie to połączonym było z jamą płucną lub rozstrzenią oskrzelową, koniec zglębika kierowany we wszystkich kierunkach opierał się o złykowiactwo płuco; ponieważ jednak do powstania odmy piersiowej nie potrzeba, ażeby jama była wielkich rozmiarów, nie stoi na przeszkodzie mniemaniu, że właśnie to przedziurawienie było punktem wyjścia odmy, a jeśli nie mogliśmy wykazać jamy, to nie ma do tego przyczynił się nowy ucisk płuca przez odnę i następstwa anatomiczne takowego; przetoka płucna musiała zabić się, skoro odma już w trzecim tygodniu poczęła się zmniejszać, a klatka piersiowa zapadała się ponownie w skutek wessania powietrza.

Płuco lewe dochodziło zaledwie do wielkości dłoni męskiej, silnie przyparte do kręgosłupa, sine i lykowane, w szczycie nieliczne ogniska serowate przeważnie skredowaciale, obok śladów ścian jamy, miąższ powietrza nie zawierał. Płuco prawe szczytem przyrośnięte do ścian klatki piersiowej, opłucna pokryta świeżą włóknikową wypociną; szczytem rozkroju okazuje obszerną, wielkości jaja gołębiego jamę, o ścianach prawie wyłącznie z zgrubiałej opłucny powstałych; treść w niej zawarta cuchnąca, ropiasta, dolne  $\frac{2}{3}$  rozkroju okazują powierzchnię drobnoziarnistą, szarą, z której wypływa gęsta, lepka, brudna ciecz, miąższ bezpowietrzny nader kruchy. Oskrzela wypełnione obficie gęstą ropiastą wypociną, w części przybrzeżnej znacznie rozszerzone.

Mózg, komórki i opony prawidłowe. Serce prawidłowe, wątroba nieznacznie sfluszczona, śledziona bardzo powiększona, torebka cienka, miąższ zbity.

Nerki miernie powiększone, torebka schodzi łatwo, na rozkroju kora szersza, wypuklająca się, dosyć wyraźnie od piramid odgraniczona, okazuje nieliczne żółtawe smugi na szarém tle.

Przypadek kliniczny, który opisałem, nie przedstawia w swym przebiegu nic niezwykłego; obok i jednocześnie z zapaleniem opłucny lewej odbywała się sprawa zapalna w zrazikach płuca lewego z następowym zserowaceniem i rozpadem nacieku, a ściany jednej z najpowierzchniejszych jam, pod wpływem czynników napierających, rozdarły się i skomunikowały z opłucną, czego następstwem była

odma płuca lewego; jeśli więc pozwoliłem sobie opisać ten przypadek, to jedynie dla tego, ażeby zastanowić się nad temi czynnikami, które przerwanie się opłucny wywołały. Powszechnie przypuszczano, że kaszel, rzadziej wymioty, jest przyczyną wywołującą odnę w schorzałym płucu; czynniki te działają mocą silnie wdychiwanego powietrza, które rozszerzając nadmiernie uległe rozednie pęcherzyki lub ściany jamy, przerywają opłucną, jeśli takowa jest także schorzała i ścięcioną; do czynników tych dodałbym trzeci, wprawdzie wyjątkowo występujący, a mianowicie zwiększoną siłę ssącą próżni opłucnowej. W warunkach fizjologicznych oddychania opłucne trzewiowa i żebrowa przylegają do siebie, a kiedy mięśnie wdechowe usiłują oddalić część żebrową, próżnię stąd powstającą wypełnia płuco, tak, że istotnie próżnia opłucnowa jest u zdrowego zawsze wypełniona płucem, czy to podczas wdechu czy wydechu. Istnieje jednak stan chorobowy, który ten stosunek zmienia, mianowicie, jeśli obfita wypocina opłucnowa ugniatą płuco przez czas dłuższy, to ostatecznie utracą swe anatomiczne własności i nie może wypełnić jamy opłucnowej, pomimo że wypocina wessala się lub została usunięta; wielka próżnia w ten sposób powstała znacznie odmiennie stosunek ciśnienia wewnątrz i zewnątrz-piersiowego; ciśnienie atmosferyczne spłaszcza i wykrzywia odpowiednią połowę klatki piersiowej, i to zapadnięcie w przyjaznych warunkach najczęściej reguluje mechanizm oddychania; lecz klatka piersiowa nie zawsze posiada tę elastyczność, nie zawsze jest w stanie uleże ciśnieniu atmosferycznemu; zdarza się, że obfita wypocina trwa długo, i odpowiednia połowa klatki piersiowej nie bierze udziału w ruchach oddechowych; wówczas żebra wytwarzają patologiczne związki, które upośledzają ich ruchomość, czyniąc tę połowę klatki piersiowej sztywną, mało ruchomą, lub zupełnie nieruchomą, do czego nie mało przyczynia się zgrubienie opłucny; w tych warunkach zapadnięcie się klatki piersiowej jest nieznaczne i powstaje wielka różnica między ciśnieniem zewnątrz i wewnątrz-piersiowym, a opadnięte płuco zostaje wciąganiem do próżni opłucnowej tym silniej, czém większą jest ta różnica. Homolle w obszerniej rozprawie (*Revue Mensuelle* Nr. 2, 1879) streszcza wypadki swych badań nad ciśnieniem śródpiersiowym u osób cierpiących na wypociny opłucnowe; wyjmuję z tej pracy ten szczegół, że największe ciśnienie ujemne, po wypuszczeniu z opłucny wypociny, następowało wtenczas, kiedy płuco utraciło zdolność rozszerzalności, a zgrubiała opłucna i zeszywniałe ściany klatki piersiowej uniemożliwiały spłaszczenie się takowej.

Zastosujmy te uwagi do naszego chorego; pół roku trwająca nader obfita wypocina wywołała sztywność klatki piersiowej, widzieliśmy na zwłokach opłucną zgrubiałą; objawy wypukowe i wysłuchowe dowodnie świadczyły o nierozszerzalności płuca po ustąpieniu wypociny. W prostym stosunku do sztywności lewej połowy klatki piersiowej było nader nieznaczne jej spłaszczenie się po wessaniu wypociny, nieznacznym również było jej wysadzenie przy odnie i zapadnięcie się ponowne po wessaniu powietrza. Na zwłokach istniał inny jeszcze dowód wysokiego ujemnego ciśnienia w lewej połowie klatki piersiowej; wrzód w 5tym międzyżebrow, o którym wyżej była mowa, przebił mięsień i tkankę podskórna, tak że na oddzielonej skórze było jego dno; były więc wszystkie warunki powstania odmy skórnej, a jeśli takowa nie miała miejsca, to tylko dlatego, że ciśnienie atmosferyczne było silniejszym od ciśnienia wewnątrz-piersiowego. Po złożeniu tych dowodów dochodzi się do



wniosku, że siła ssąca próżni oplucnowej musiała działać wciągając na części miękkie i podatne, nawet w czasie pauzy oddechowej; a jeśli dodamy, że wyplaszczająca się przepona przy kaszlu powiększa pojemność tej próżni, a z nią i ujemne ciśnienie, to siła ssącej próżni oplucnowej należy przyznać niepośledni udział w wywołaniu odmy u naszego chorego.

Wzięcie w rachubę ujemnego ciśnienia przy ocenianiu warunków powstawania odmy piersiowej w przypadkach analogicznych z wyżej opisanym, ma tę praktyczną wartość, że wiedząc, czego należy obawiać się kojąc kaszel, można przedłużyć życie; powyższe zapatrywanie się i teoretyczna wartość poruszonej sprawy ujemnego ciśnienia w próżni oplucnowej ośmieliły mnie do spisania powyższych uwag.

### III. Oceny i sprawozdania.

**Karol Reklam: Nauka zachowania zdrowia i zdolności do pracy.** Przekład Wacława Mayzla Dra med. Z 23 drzeworytami w tekście. Warszawa 1880.

Zwrot, jaki się objawił w ostatnich czasach w całej Europie ku badaniom higienicznym i w ogóle ku nauce higieny, miał ten skutek, że pojawiła się stosunkowo znaczna liczba dzieł z zakresu tej nauki. Prądowi temu uległa także po części i nasza literatura. Prócz kilku dzieł oryginalnych przedewszystkiem pojawiły się tłumaczenia np. Pappenheima, Oesterlena itd., a między temi ostatnie wyszło Dra Karola Reklama, które właśnie mamy przed sobą. Wybór właśnie tego dzieła do tłumaczenia uważamy za bardzo odpowiedni, w 9ciu bowiem niejako oddziałach obejmuje wprawdzie nie w systematycznym układzie, ale w luźnych rozdziałach, wszystko to, co do zachowania zdrowia należy. Nie jest to książka zupełnie popularna, ale przeznaczona dla ludzi wykształconych, zajmujących się naukami przyrodniczymi, oparta i powołująca się na zasady fizjologii tak, że każdy lekarz, choćby nawet zajmował się szczegółowiej nauką higieny, wiele z niej skorzystać może.

Autor, Dr. Reklam, znanym jest na polu literatury higienicznej niemieckiej i zajmuje pośród niemieckich higienistów jedno z wybitniejszych miejsc; co do treści nie można więc nie zarzucić, można nie zgadzać się z niektórymi zapatrywaniami autora, ale uznać wypada, że do napisania książki tej treści był może najwięcej powołanym, bo od dawna w tym kierunku pracuje. Co się tyczy tłumaczenia, to aczkolwiek nie odpowiada wszelkim wymogom, jest ono o wiele lepszym od wielu innych tłumaczeń, jakie w ostatnich czasach prasę opuścili. Styl lekki, gładki, obok różnaitości treści i stosunkowo dość częstego przytaczania zdań innych autorów, sprawia, że książka ta z wielką czyta się przyjemnością. Co do słownictwa jedynie, to nie zawsze można się z tłumaczem zgodzić i tak tłumacz używa na oznaczenie dziecięcia przy piersi wyrazu *ssawiec*, kiedy wyrazy: *ossek*, *sysak*, zaczęły się już ucierać, miana zaś *ssawiec* używamy na oznaczenie zwierząt ssących; nieodpowiedniem też jest wyrażenie *długowieczność ludzka*, zwłaszcza w zestawieniu *średnia długowieczność ludzka*, które to wyrażenie łatwo zastąpić było można przez *średnią długość życia*. Również wyrazy *turnerski plac*, *ćwiczenia turnerskie*, dałyby się bardzo łatwo ominąć.

Znalazłyby się jeszcze inne mniej właściwe wyrażenia,

ale nie w tej liczbie, aby to ujęcie stanowiło dla tłumaczenia i książki, o której w ogóle powiedzieć można, że tak co do treści jak i tłumaczenia jest bardzo pożądanym dla naszej literatury nabytkiem.

Dr. Grabowski.

### Javal: Fizjologija czytania.

Nie mamy zamiaru streszczać całej, obszerniej pracy autora, bo treść jej jako zbyt specjalna, nie zajęłaby ogółu czytelników „Przeglądu Lek.”; w przekonaniu jednak, że ósmy jej rozdział pod napisem: „Myopia uczniów i oświetlenie szkół”, zasługuje na uwagę każdego lekarza, pragniemy z treścią jego poznać czytelników. Wyniki statystyki myopii, uskutecznionej w Niemczech, Rosyi, Austrii, Szwajcaryi i Ameryce, streszcza autor jak następuje: 1. Myopia bardzo rzadka w dziecięctwie, wytwarza się podczas lat szkolnych. 2. Liczba krótkowidzów większą jest w Niemczech, aniżeli w innych krajach. 3. Myopia rzadszą jest w szkołach wiejskich, aniżeli w miejskich. 4. Liczba krótkowidzów w tém samym mieście jest największa w szkołach znajdujących się w najgorszych warunkach oświetlenia. Na te wnioski zgadza się autor w zupełności, lecz sprzeciwia się innym, które wysnuto z tej statystyki. Okoliczność mianowicie, że myopia najczęstszą jest w Niemczech, a częstszą u dzieci miejskich niż u wiejskich, dała niektórym autorom szowinistycznym powód do twierdzenia, że myopia jest bardzo często dziedziczną, a ilość krótkowidzów w jakimś narodzie służyć może za miarę jego cywilizacyi. Tymczasem według poszukiwań statystycznych J., zgodnych z poszukiwaniami okulistów amerykańskich, dziedziczność ma wpływ tylko drugorzędny, a tak słaby, że stosowne środki zaradcze zdolają prawie zawsze przeszkodzić jej powstaniu u dzieci, których rodzice dotknięci są tą wadą nawet w najwyższym stopniu. (Takię lekceważenie wpływu dziedziczności, nie zgadza się weale z doświadczeniem. Od lat 10 zwracam baczną uwagę na stan refrakcyi rodziców pacjentów, którzy z powodu krótkiego wzroku zasięgają mej rady i zrobiłem spostrzeżenie, że z dość rzadkimi wyjątkami przynajmniej jedno z rodziców miało zawsze wzrok krótki. Bardzo rzadko wydarza się także, żeby z kilkorga dzieci, pochodzących z matki lub ojca krótkowidza, żadne nie było dotknięte tą wadą. Któż nie wie, że jak są rodziny krótkowidzów, t. j. takie, których wszyscy albo większa część członków mają wzrok krótki, tak w innych rodzinach to zбочenie refrakcyi zupełnie jest nieznanem. Nie mogę się także zgodzić z twierdzeniem autora, że środkami zaradczyi tak pewnie i tak łatwo przeszkodzić można powstaniu myopii u dzieci z usposobieniem dziedzicznem; doświadczenie moje pouczyło mnie przeciwnie, że trzeba być zadowolonym, jeżeli wszelkie, najstarsze w tej mierze zabiegi przeszkodzą zbyt szybkiemu postępowi myopii i jej rozwojowi do wyższego stopnia. Sprawozdawać Przegl. Lek.). Przyczynę wielkiej częstości myopii u Niemców upatruje J. w tém, że słaby wpływ dziedziczności potęgują oni zwyczajem kazania dzieciom wiele czytać poza godzinami szkolnemi, a czytanie całemi godzinami przy świetle złej lampy głošek gotyckich. zużytych, odbitych na papierze szarym, na pół przezroczystym tłumaczy aż nadto, że Niemcy tak często podlegają tej wadzie wzroku. Zgubny wpływ czytania wieczornego na wzrok dzieci objawił się wyraźnie w Alzacyi, gdzie liczba krótkowidzów wzmożła się znacznie od czasu przyłączenia do Niemiec, skutkiem zaprowadzenia książek niemie-



ekich i zmuszania dzieci do wyrabiania wieczorem zadań domowych, co tylko wyjątkowo dzieje się w szkołach francuskich. Niewątpliwy wpływ długiego czytania wieczornego w warunkach niekorzystnych na wydłużanie się galki ocznej nie jest jeszcze należycie wyjaśniony, a autor wyobraża go sobie w następujący sposób:

Widzenie dokładne przedmiotów bliskich wymaga jak wiadomo zastosowania się oka do ich odległości, a wysiłek akomodacji musi być tym większy, im bliższym jest przedmiot. Gdy oczy zwrócają się potem na przedmioty dalekie, zwalnia się zazwyczaj mięsień rzęskowy, a wszelki ślad akomodacji znika natychmiast. Ale zdarza się także, że po dłuższym czytaniu widzenie przedmiotów odległych staje się mniej wyraźnym, a przyczyną tego może być tylko albo kurecz mięśnia rzęskowego, albo przedłużenie się oka. Zdaniem J. zdarza się jedno i drugie. Nie wdając się w tłumaczenie mechanizmu takiego wydłużenia oka twierdzi on, że niektóre oczy zmuszone do przeciągłego nateżenia akomodacji, stósują się istotnie w ten sposób do pobliza. Są to właśnie te, które ulegają myopii, a skutkiem każdorazowego przeciągłego nateżenia akomodacji wzmagają się stopień ich myopii. Ta skłonność do wydłużenia się jest nadzwyczaj różną w różnych oczach, a pod tym właśnie względem dziedziczność odgrywa wielką rolę. Oczy, wydłużające się za najmniejszym wysiłkiem akomodacji, nie unikną myopii, a nierzadko spostrzegać można dzieci, których myopia dochodzi na pewno i szybko do tego stopnia, że mogą czytać nie akomodując wcale. U takich dzieci powstrzymał autor natychmiast dalsze postępy myopii, dając im do pracy szkła wypukłe, wbrew dotychczasowej praktyce wzbraniającej używania szkieł i zgubniejszej jeszcze półwiedzy, zalecającej szkła wklęsłe. (Autor przypuszcza więc, że w pewnych warunkach oko stósować się może do pobliza w ten sposób, jakim nauka dawniejsza tłumaczyła zdolność akomodacyjną w ogólności, t. j. przez wydłużanie się oka w kierunku osi widzenia. Tego twierdzenia tak przeciwnego obecnemu stanowisku nauki o akomodacji nie stara się on jednak bynajmniej udowodnić, każąc nam wierzyć w nie na słowo, a przeciw zapuszczając rozezyn atropinu łatwo mógł się być przekonać, czy niewyraźne widzenie przedmiotów dalekich po dłuższym czytaniu jest skutkiem kureczu akomodacji, lub też, jak sądzi nagłego wydłużenia się oka. Być może, że to przypuszczenie okaże się prawdziwym; dopóki go jednak autor nie udowodni w ten lub inny sposób, uważać je musimy za osobiste jego zapatrywanie, a odmówić mu znaczenia prawdy naukowej. Ref. Przegl.). Z tego wynika, że potrzeba koniecznie zmuszać dzieci do największego jak można oddalania się od książki i seksternu, a w tym celu i jedynie tylko w tym celu należy im dawać książki dobrze drukowane i zalewać je (*inonder*) światłem, bo najlepszym środkiem przeszkodzenia, żeby dziecko nie nachylało się nad książką, jest uczynić to zbyt trudnym; dziecko kładzie się na książkę lub seksternie tylko wtenczas, gdy nie widzi wyraźnie trzymając się prosto. (Nie ulega wątpliwości, że to jest prawdą, ale potrzeba i o tym pamiętać, że dzieci mają często zwyczaj przybliżać się zbyt blisko, choć ich ani wada wzroku, ani zbyt drobny przedmiot, ani brak należytego oświetlenia do tego nie zmusza. Temu nałogowi należy zapobiegać odpowiednimi środkami. Ref. Przegl. Lek.).

Słusznie nastaje dalej autor na potrzebę jak najmniejszego oświetlenia sal szkolnych podnosząc, że przy mo-

cném świetle, równajacém się światłu kilku tysięcy świec, w odległości metra źrenica zwęża się mocno, a skutkiem tego zmniejszają się nadzwyczajnie okręgi rozpięrzchłe, tworzące się na siatkówce oczu dotkniętych różnymi wadami refrakcyi. W takich warunkach nawet oko źle zbudowane służy należycie nie nużąc się bardzo, ale rzecz się zmienia z ubytkiem światła. Gdy obraz siatkówkowy nie jest należycie jasny, źrenica rozszerza się, a oko miarowe wynagrodziwszy sobie w ten sposób ubytek światła nie cierpi na tym, ale niemiarowe nie może już pracować należycie, nadmiarowe zmuszone jest do nadmiernego wysiłku akomodacji, tym większego, im wyższy stopień nadmiarowości, lub do zawieszenia pracy; niezborne nuży się również, lub co gorsza staje się krótkowidzącym; u dotkniętych zaś krótkowidzeniem wzmagają się ta wada szybko. Dla dorosłych są skutki niedostatecznego oświetlenia daleko mniej groźne, już to ponieważ mniejsza rozszerzalność źrenicy zmusza ich prędzej do zaprzestania pracy przy złym świetle, już też ponieważ częściej używają odpowiednich szkieł, już też wreszcie dla tego, że ich powłoki oczne mniej są rozciągliwe. Jasną więc jest rzeczą, jak ważnym jest staranie, żeby sale szkolne zalane istnie były światłem, nie idzie tutaj bowiem tylko o dostateczne oświetlenie w lecie, ale także podczas rannych godzin przed, i późniejszych popołudniu w zimie. W tym celu potrzeba, żeby najciemniejsze miejsce sali było należycie jasnym, a to się stanie, gdy każde dziecko otrzyma dostateczną ilość światła wprost od firmamentu, wykluczyć jednak potrzeba bezpośrednio światło słońca. Najłatwiej byłoby uczynić tym warunkom zadość umieszczając okna tylko w ścianie północnej, a ławki ustawiając do niej prostopadle, ale szerokość sali nie mogłaby w takim razie przenosić znacznie wysokości otworów okiennych, bo tylko wtenczas nawet najgorzej umieszczone dzieci widziałyby jeszcze około  $\frac{1}{2}$  całej powierzchni firmamentu. Przy zwykłej wysokości sal jest więc światło jednostronne dostatecznym tylko w takim razie, jeżeli szerokość sali nie przenosi 4 metrów, w razie większej szerokości należy jeszcze i ścianę przeciwległą, a w najgorszym razie ścianę po za uczniami zaopatrzyć w okna, nigdy zaś nie umieszczać ich z przodu. Autor twierdzi, że światło dwustronne nie jest wcale szkodliwym, ale żąda, żeby oś sali skierowaną była od północy ku południowi, a dalej, żeby zbyt żywy blask słońca porannego i południowego łagodziły zasłony przezroczyste. Ze względu na stosunki miejscowe może oś sali zbaczać w jednym lub drugim kierunku o 40 stopni od kierunku północno-południowego, zboeczenie jednak ku północnemu wschodowi zasługujące ze względów higieny ogólnej na pierwszeństwo przed zboeczeniem ku północnemu zachodowi. Nauczyciel winien być zwrócony twarzą na południe, żeby uczniowie w dniach krótkich otrzymywali światło raczej z tyłu niż z przodu. W celu zapewnienia wolnego przystępu światła do sal szkolnych żąda J., żeby odległość budynków sąsiednich, położonych po obu stronach równoległe do osi sali, przenosiła ich podwójną wysokość i uważa ten warunek za najważniejszy ze wszystkich. Zastanawiając się następnie nad światłem sztucznym upatruje autor główną jego różnicę od światła naturalnego w nadzwyczajnej (*excessive*) jego słabości. Milijon świec oświetliłoby salę znacznie słabiej od bezpośredniego światła słonecznego. Dążenie do coraz mocniejszego oświetlenia miast potwierdza to zapatrywanie, a nasi wnukowie słysząc, że w naszych czasach policja nakazywała oświetlać latarnie u powozów, będą się tak samo dziwili, jak my myśląc o tym,



że przed stu laty ludzie chodzili z latarniami po ulicach Paryża. Jeżeli się nie objawia ten sam popęd do mocniejszego oświetlenia naszych mieszkań, to przyczyną tego są wysokie ceny materiałów świetlnych; podczas gdy kosztem względnie bardzo małym ogrzewamy nasze mieszkania tak, że usuwamy z nich zupełnie zimno; potrzebowałyby olbrzymich nakładów, aby je oświetlić jako tako odpowiednio, dla tego w celu skupienia światła umieszczamy na naszych lampach daszki i zbliżamy nadzwyczajnie światło, które oświetla nasz papier.

Oprócz natężenia różni się jeszcze każde światło sztuczne od naturalnego odmiennym składem swojego widma. Z wyjątkiem światła elektrycznego i magnezowego wszystkie widma bardzo są ciemne w stronie promieni najlamliwszych; promienie chemiczne, fioletowe i niebieskie reprezentowane są w nich bardzo słabo. Gdyby więc promienie chemiczne były tak szkodliwe dla oka, jak to wielu autorów powtarzają jedni za drugimi, światło sztuczne musiałoby mniej nużyć oczy od dziennego. Z tego wynika, że niższość higieniczna światła sztucznego nie polega na jego jakości; skargi, które ono wywołuje, może trzeba przypisać po części jego bardzo niejednostajnemu rozdzielaniu, ale główną niższość światła sztucznego stanowi jego nadzwyczajna niedostateczność, czego najlepszym dowodem, że ludzie widzący dobrze w dzień, pracować mogą wieczorem tylko przy pomocy szkieł, usuwających wadę ich refrakcyi. Cóż powiedzieć o skargach podnoszonych często przeciw światłu gazowemu? Cóż odpowiedzieć ludziom, którzy sądzą, iż sobie przy nim oczy zerwali? Być może, iż małe, migocące płomienie motylkowe są przyczyną nużenia się oczu; ale ludzie, którzy czytają lub pracują przy dobrych i szerokich płomieniach walcowatych, otoczonych szklanymi cylindrami, a po pewnym przeciągu czasu nie widzą dość dobrze przy świetle świecy albo małej lampki, powinni by pamiętać, że ta niedostateczność wzroku byłaby przyszła z wiekiem, chociażby nie byli używali gazu, tudzież, że przy pomocy lepszego oświetlenia wykonywali przez całe lata pracę, którejby byli musieli wyrzec się przy małym świetelku lampy.

W rozdziale następnym autor zamierza mówić o zmianach, jakich wymagają książki szkolne. (*Annales d'Oculistique Sept.-Octbre, 1879 str. 159 do 170*). Prof. Rydel.

#### P. Guttman i Wenzel: Wziewania będzwinianu sodowego w suchotach płucnych.

Odkąd asystent kliniki prof. Rokitanskiego, Dr. Krocza, we wrześniu r. b. ogłosił w t. zw. „tymczasowem doniesieniu“ trzy przypadki daleko posuniętych suchot płucnych „wyleczonych“ za pomocą wziewań będzwinianu sodowego, oraz odwołał się do kilkunastu innych jeszcze przypadków w wspomnianej klinice tym sposobem wyleczonych, posypały się niebawem ze wszech stron w prasie niemieckiej artykuły, jużto upominające się o prawo pierwszeństwa w stosowaniu powyższego sposobu leczenia suchot płucnych (Schüler w Gryfii), już znów nie bez przekąsu podające w wątpliwość powyższe doniesienie Krocza (Schnitzler i i.), tak, że sam Rokitansky widział się zniewolonym wystąpić w obronie własnej i swęj kliniki sławy, przy czem pierwotne podania swego asystenta nieco zmodyfikował i doniosłość ich do skromniejszych zredukował rozmiarów. Sprawa ta bądź co bądź miała tę dobrą stronę, że poruszyła dyskusyję w sprawie niezmiernie wa-

żnej, wywołała jednakże rozgłosem swym o tyle nieprzyjemne następstwa, że niepotrzebnie zaalarmowała niefachową publiczność, a tu i owdzie dała już pochop do eksploataowania jej łatwowierności. Temu też przypisać należy, że niemal wszyscy autorzy, roztrząsający kwestyję w mowie będącą, nie mogą się wstrzymać od uszczypliwych przycinków przeciw pierwszym inicjatorom, co zresztą w obec dziwniej lekkości, że nie powiemy dyletantyzmu, z jaką pierwszą wiadomością o świetnych rezultatach sformułowaną została, nikogo dziwić nie może.

Nie należy się wprowadzić Rokitanskiemu pierwszeństwo pomysłu, bo autorem takowego teoretycznie jest Klebs (1877), w zastosowaniu do zwierząt zaś Schüler; ale należy mu się pierwszeństwo co do otrzymanych rezultatów leczniczych na ludziach dotkniętych suchotami płucnymi. Jest on pierwszym, oby tylko nie pozostał jedynym, któremu będzwinian sodowy tak znakomite oddaje usługi! A obawa ostatnia staje się bardzo uprawnioną w obec rezultatów, jakie inni lekarze w tym kierunku otrzymali. Tak A. Sokołowski (Przeł. Lek. b. r. Nr. 47) na podstawie własnego doświadczenia powiada, „że użycie wewnętrzne jakoteż inhalacje będzwinianu sodowego podług dotychczasowych spostrzeżeń przy leczeniu suchot płucnych nie tylko nie wpływają korzystnie na przebieg cierpienia, lecz przeciwnie w niektórych razach wywołują weale niepożądane działanie poboczne“. Teraz znów Guttman i Wenzel w Berlinie ogłaszają równocześnie w ostatnim numerze (49) *Berlin. klin. Wochenschrift* doświadczenia z inhalacjami będzwinianu sodowego w suchotach płucnych, w których do tych samych co i Sokołowski dochodzą wniosków. Guttman zdaje sprawę z 31 przypadków suchot pł., leczonych wziewaniami 5% roztworu będzwinianu sodowego i to do 50 gramów tegoż leku na dobę. U 15 chorych stosowano ten sposób leczenia przez 3 tygodnie (w takim samym czasie Rokitansky otrzymywał cudowne swe rezultaty), u jednego chorego przez 22 dni, (zużył 710 gramów *natri benz.*), u 6 przez 14—19 dni (między temi jeden zużył 650 grm. leku *in substantia*), u pozostałych 9 chorych przez 3—12 dni. Ponieważ między ostatnimi 4 nie znosiło inhalacji, podawał G. wewnątrznie 10% roztwór tegoż leku co 2 godz. po łyżce. Ani w jednym przypadku nie zauważył obniżenia stanu gorączkowego, u żadnego chorego nie spostrzegł powiększenia ciężaru ciała, ani też jakiegokolwiek zmiany na lepsze w objawach wypukowych lub przysłuchowych. Wpływu na usmierzanie potów nie zauważył również weale, a postrzegane niekiedy po każdej inhalacji złagodzenia kaszlu uważa jako następstwo obfitego odkrztuszania podczas samego wziewania, co znów powstawać ma skutkiem głębszych i więcej nasilonych ruchów oddechowych, tudzież skutkiem lekkiego podrażnienia błony śluzowej tchawicy przez ulatniający się w części wolny kwas będzwinowy. Z objawów ujemnych przytacza częste nudności i wymioty, odnosząc takowe do przekrwienia żołądkowego, wywołanego polykanym lekiem, oraz w 2 przyp. krwioplucie.

Wenzel do takichże doszedł rezultatów, i to na podstawie postrzeżeń dokonanych na 23 suchotnikach, znajdujących się w rozmaitych okresach choroby na oddziale prof. Waldenburga. Ani w cięższych ani w lżejszych przypadkach nie zauważono żadnego bezpośredniego wpływu na sprawę suchotniczą, niepostrzeżono nawet żadnej ulgi w przypadkach podmiotowych; o jakiegokolwiek zmianie przedmiotowej na lepsze, a tém mniej o powstrzymaniu sprawy choro-



bowej niema i mowy. W jednym przypadku, powikłanym ze zmianami gruźliczymi krtani, nie postrzeżono również żadnego dodatniego wpływu na sprawę chorobową krtani. W. przyznaje tylko, że wzięwania takie rozrzedzają wydzielinę w oskrzelach, i pobudzają do łatwiejszego jej wykrztuszenia, co jednak przypisuje wpływowi pary wodnej. Z ubocznych przypadków zauważał: raz ból głowy, w 2 przyp. nudności i silne wymioty, w innych z przyczyny silnego kaszlu i krztuszenia się musiano zaniechać zupełnie inhalacji będąc winianu sodowego.

Dr. Smoleński.

#### W. S. Greenfield: O używaniu zwykłej strzykawki Pravaza w celach rozpoznawczych

Od dawna posługiwano się w chirurgii różnemi przyrządami ku ocenianiu jakości płynnych wypocin i wysięków, lub wyróżnianiu takowych od obrzęków i guzów stałych; do najnowszych czasów jednak tylko w wyjątkowych przypadkach uciekano się do tego sposobu badania w celu rozpoznawania zmian miejscowych w narządach wewnętrznych.

Autor używał tego sposobu przez kilka lat ostatnich w chorobach płuc, np. w celu odróżnienia w wątpliwych przypadkach zgęszczenia miąższu płucnego od wypociny opłucnowej otorbioniej, ropni i jam płucnych od takiejże wypociny, w celu oznaczenia jakości wypociny opłucnowej, a nawet w celu rozpoznawania rozmiarów i ukształtowania wysięków opłucnowych. Używał w tym celu strzykawek opatrzonych igłami stalowemi bardzo cienkimi, zupełnie podobnych do tych, które pospolicie służą do wstrzykiwań podskórnych. Sposób ten poleca w codzienniej praktyce lekarskiej, jako w wielu przypadkach nader cenny i prawie nieomylny, a nie połączony z żadnym niebezpieczeństwem. W żadnym z nader licznych przez siebie w ciągu ostatnich lat tym sposobem badanych przypadków, (u wielu chorych uskuteczniał kilka i kilkanaście ukłuc) nie zauważył żadnych złych następstw. (*The Lancet* Nr. 18, II 1879).

P.

#### A. Pick (w Pradze czeskiej): Przyczynek do kazuistyki obłąkania urazowego.

P. podaje 3 przypadki, w których skutkiem obrażenia głowy (w 2 przyp. skutkiem spadnięcia z wysokości, w 1 przyp. zaś skutkiem spadnięcia na głowę bryły bardzo ciężkiej) nastąpiło obłąkanie. W jednym przypadku wystąpiły objawy sklerozy połączonej z niedołęztwem mniejszego stopnia, w 2gim przyp. objawy wstrzymanego rozwoju mózgowego i obłąkania moralnego, w 3cim objawy epileptoidyczne z peryjodycznym pomięszaniem. W 1szym przyp. cierpienie rozpoczęło się od mowy skandującej, do której przyłączyło się drzenie paleów i porażenie połowicze niezupełne po stronie lewej; w 2gim i 3cim przyp. wystąpiły: zawrót, ból głowy i bolesność w otoczeniu blizn. P. przypuszcza, że w 1szym przyp., w którym nie znaleziono śladu zewnętrznego po obrażeniu, rozchodziło się o uraz ograniczony (wyznaczynionkę lub przedarcie istoty mózgowiej) przez odbicie się (*contrecoup*), a w następstwie dopiero o sklerozę lub zanik półkuli (*Choc céphalo-rhachidien* Dureta); w przypadku zaś 2gim i 3cim kość czaszkowa odpowiednio bliznom była zakłęknięta i nieco chropawą, dlatego P. przypuszcza w tych przypadkach współcierpienie opony twardej.

Najważniejszym wynikiem tych 3 obserwacji jest fakt, że w 3ch przypadkach obłąkania urazowego objawy były

odmienne, że więc twierdzenie Skaego (poparte później przez Schlagera i Krafft-Ebinga. *Przyp. Sprawozd.*), jakoby obłąkanie urazowe przedstawiało zawsze postać jednolitą i wybitnie kliniczną, jest mylnem. Wspólną cechą wszystkich 3ch przypadków była dość dokładna znajomość ze strony chorych stanu swego chorobowego, objaw, który dotąd tylko w przypadkach niedołęztwa ostro rozwijającego się po znacznem uszkodzeniu mózgu i po zaszczadzeniu bardzo często spostrzegano. P. tłumaczy zjawisko to w ten sposób, że w przypadkach niedołęztwa ostro rozwijającego się, zwłaszcza po urazach, zazwyczaj część przyrządu nerwowego, będącego podstawą czynności umysłowych, pozostaje nienaruszoną i zdolną do poczuwania ubytku, podczas gdy w innych przypadkach niedołęztwa nabytego cały przyrząd mózgowy jednostajnie ulega zmianie. Dlatego P. nazywa ostre niedołęztwo urazowe „częściowem“ a tłumaczenie powyższego objawu znajduje w powszechnie prawie przyjętym obecnie dualizmie półkul mózgowych. (*Centralblatt f. Nervenheilk* 1879 Nr. 23). L. B.

#### IV. Posiedzenia Towarzystw.

##### Wydział Lekarski Tow. Przyjaciół Nauk w Poznaniu.

Posiedzenie z dnia 6go listopada 1879.

1) Protokół z ostatniego posiedzenia odczytano i przyjęto.  
2) Dr. Jerzykowski mówił „o wadach sercowych w powikłaniu z ciążą, porodem i położeniem.“ Prelegent wspomniawszy pokrótce o najnowszych na tém polu pracach Spiegelberga, Martiniego, Berthiota, Maedonalda i innych, przytaczał 6 przypadków tego cierpienia, które w prywatnej spostrzegł praktyce; z tych sześciu przypadków pięć zakończyło się poronieniem, względnie porodem przedwczesnym; z matek zaś zmarły dwie skutkiem ostrego obrzęku płuc, a dwie skutkiem znacznego zapalenia macicy, w następstwie czego przyszło do posocznego zapalenia śródsierdza (*endocarditis septica*). Głównie przeważało zajęcie zastawki dwukończystej, bo aż pięć razy, a z tych trzy w połączeniu z cieśnią tężę zastawki. Co do rokowania przy poszczególnych wadach sercowych, to wady aorty dozwalały lepiej rokować, aniżeli wady zastawki dwukończystej; z ostatnich zaś lepszym bywa rokowanie przy cieśniach, aniżeli w niedomykalnościach. To też nie ulega wątpliwości, że przewlekłe cierpienie serca jest ważnym przeciwwskazaniem do zawierania ślubów małżeńskich, ponieważ wady te podczas ciąży pogarszają się zawsze i sprowadzają szereg bardzo znacznych niebezpieczeństw, jak objawy nawałów krwi, obrzęki i następstwa zastoju krwi, krwotoki i nagłą śmierć skutkiem przekrwienia płuc oraz dalszy rozwój zapalenia śródsierdza.

W dyskusyi nad tym przedmiotem biorą udział Drowie Kaczorowski, Osowicki i Zielewicz, przytaczając odnośne swe w tym względzie doświadczenia.

3) Dr. Osowicki wspomniawszy pokrótce, że u osoby, u której przed 1½ rokiem wyciął był narośl jajnikową, w miejscu, gdzie trzon był przyczepiony, utworzyła się mała przepuklina, tak iż można namacać jelito. Otóż w miejscu tém podczas każdej miesiączki pokazuje się regularnie kilka kropel ciemnej krwi, przyczem operowana czuje się zupełnie zdrową i na żadne nie skarży się bólesci.

4) Następnie Dr. Kaczorowski mówił o leczeniu zaszczadzonych i dwa tego rodzaju przytoczył przypadki chorobowe, dotyczące małżonków około 50 lat liczących. Kobieta miała tężcowe kurcze w szczękach i odnogach, oddech bardzo trudny, tętno do 150 uderzeń na minutę, tak że zdawało się, iż lada chwila śmierć nastąpi. Po ułożeniu chorej w chłodnym pokojku i zastrzyknięciu strychninu, tętno wzmogło się nieco, lecz usta pozostały zaciśnięte i dlatego zastrzykiwano co trzy godziny po 2 miligramy morfinu. Już drugiego dnia temperatura podniosła się



nadzwyczaj, w płucach było można w kilku miejscach usłyszeć odosobnione trzeszczenie, później ogólne charczenie i chora zmarła skutkiem zrazikowego zapalenia płuc, co późniejsze oględziny pośmiertne stwierdziły. Mężczyzna odzyskał już drugiego dnia przytomność, a mimo to tak u niego, jak u jego małżonki wytworzyły się w tym krótkim czasie głębokie, aż do kości krzyżowej sięgające odleżyny. Dawniej już spostrzegal K. u młodej panny bezpośrednio po zaccadzeniu błonicy na języku, na którym się znajdowały lekkie obrażenia wywołane usiłowaniami otwarcia ust; błonica ta zniemacka przeszła była na gardło, bez wywołania wyraźniejszych objawów prócz śpiączki i wielkiego upadku sił. Nadzwyczaj szybki rozwój podobnych spraw destrukcyjnych, jak odleżyn, owrządzeń błonicowych, ropni płucnych, wikłających otrucie tlenkiem węglowym, zdaje się świadczyć o zachodzącym tu porażeniu ośrodków nerwowych także odżywczych (*centra trophica*), wybitniejszym nawet aniżeli w ciężkich udarach mózgowych, gdzie odleżyny tak rychło nie występują. Okoliczność ta nasuwa niektóre wskazówki terapeutyczne; zalecałoby się np. celem zapobiegania odleżynom ułożyć chorego krzyżami na elastycznej poduszce, usta ile możności oczyszczać odwierającymi lekami, albo zastąpić respiratorem, gdyż zdaje się że nie tylko błonica, ale i zapalenie płuc powstaje przez aspirację ustrojów chorobotwórczych, przy wytężonej do najwyższego stopnia pracy mięśni wdechowych. Przeciwno upadkowi serca podskórne zastrzykiwania strychninu, przeciwko kurczom tężcowym małeńkie ilości morfinu zdają się niekiedy pomyślnie oddziaływać; najważniejszym jednakże pozostanie dostarczanie świeżego powietrza.

W rozprawie nad tym przedmiotem utrzymuje Dr. Osowicki, że tak owe odleżyny jak zapalenie płuc były jedynie następstwem zmiany krwi, jakie wywołuje tlenek węglowy, czemu przeczy Dr. Kaczorowski twierdząc, że krew u zaccadzonych jest czerwoną, a więc nie taką jak przy zastojach, i że gdyby rozkład krwi miał wywołać odleżyny, toby téż i w innych organach dały się wykazać przemiany. Co do owój błonicy w ustach, to zdaniem Dra Zielewicza nikt jeszcze nie dowiódł, ażeby błony śluzowe miały większą lub mniejszą skłonność do przyjmowania pasorzytów i twierdzi, że jeśli teoria inwazyjna jest uzasadnioną, każda nienaruszona tkanka jest zdolną do przyjęcia najezdźników i nie potrzeba żadnej w téżże patologicznej zmiany.

Na tém posiedzenie zamknięto.

Dr. Jerzykowski, sekretarz.

### Towarzystwo lekarskie krakowskie.

#### Posiedzenie nadzwyczajne XIX. z dnia 10go grudnia 1879 roku.

Przewodniczący Dr. Ściborowski. Obecnych członków czynnych 34 i 1 korespondent.

1) Przewodniczący zagajając posiedzenie wzywa członków do dyskusji ogólnej nad wnioskami komisji, zamieszczonemi w protokóle posiedzenia T. l. k. z dnia 3 grudnia b. r., zwracając uwagę, że podług regulaminu w jednej kwestyi nikt więcej nad dwa razy głosu zabierać nie może.

2) Sekretarz doręczny odczytuje list nadesłany na ręce prezesa T. l. przez członka korespondenta Dra Zawadzkiego z Nowego Targu, który myśl połączenia obu Towarzystw ku wspólnym celom uważa za nader szczęśliwą i dla obojdwóch stron korzystną.

3) Kol. Blumenstok okazuje listy takieżże saméj treści otrzymane od członków korespondentów Drów Krówezyńskiego, Sierkowskiego, Witkowskiego i Wursta.

4) Kol. Domański oświadcza, że jest upoważniony przez Dra Macudzińskiego z Jasta, Czł. k. t. l. kr. do objawienia wprost przeciwnego przekonania.

5) Następuje dyskusja ogólna nad wnioskiem Komisji połączenia się z towarzystwem lekarzy galicyjskich, w której za wnioskiem Komisji przemawiali Koll.: Grabowski, Obaliński, Pieniążek, Kohn i Bogdanik, przeciw wnioskowi Koll.: Domański, Paszkowski, Jordan, Oettinger i Wilkosz. Z tych Dr Jordan postawił osobny wniosek, przyjmujący znaczną część z wniosku Komisji, który jednak dopiero po odbytem głosowaniu nad wnioskiem Komisji może przejść pod obradę.

W kwestyi formalnej zabierali głos Koll.: Mars, Blumenstok, Zarewicz, Oettinger, Warschauer, Grabowski i Rydel.

Z powodu spóźnionej pory o godz. 8 na wniosek kol. Rydla posiedzenie zamknięto; pozostali zapisanymi do głosu na następném posiedzeniu, które się odbędzie d. 13 grudnia: za wnioskiem Komisji Koll.: Kwaśnicki, Obaliński, Pieniążek i sprawozdawca Kom. Dr. Grabowski, przeciw wnioskowi Koll.: Oettinger, Warschauer, Paszkowski i Zarewicz.

#### Posiedzenie XX nadzwyczajne z d. 13 grudnia 1879 r.

Przewodniczący Dr. Ściborowski. Obecnych członków czynnych 45.

1) Przewodniczący przedstawia list członka koresp. Dra Raspa z Brzeżan, przemawiający za połączeniem obu Towarzystw, takieżże saméj treści list otrzymał kol. Blumenstok od Dra Obtulowicza z Turki.

2) Z zapisanych do głosu, w obszerném przemówieniu kol. Oettinger przedstawił niekorzyści wynikające dla Tow. lek. krak. w razie przyjęcia wniosku Komisji, kol. Kwaśnicki przeciwnie przemawiał za tymże. — Gdy inni koleżdy zapisani do głosu za wspólném porozumieniem zrzekli się takowego, sprawozdawca Komisji Dr. Grabowski zbijał jeden po drugim wszelkie zarzuty robione wnioskowi Komisji przez jego przeciwników.

3) Gdy dyskusja ogólna w ten sposób została zakończoną, Przewodniczący poddał pod głosowanie pytanie „czy towarzystwo ma przystąpić do dyskusji szczegółowej nad pojedynczemi ustępami wniosku Komisji.“ Przy głosowaniu inienném na 44 głosujących (1 członek wyszedł), 15 głosowało za, 29 przeciw dalszej dyskusji; w ten sposób wniosek Komisji upadł.

4) Ponieważ większość Kolegów, przeciwników wniosku Komisji, w zasadzie jest za połączeniem się z Tow. lekarzy galicyjskich, ale tylko pod względem kasy wsparcia dla podupadłych lekarzy, wdów i sierót po lekarzach pozostałych, oraz pod względem wspólnego organu obu Towarzystw, z zachowaniem samoistności i tytułu Towarzystwa lekarskiego krakowskiego, przeto wybrano nową Komisję złożoną z Koll. Domańskiego, Grabowskiego, Jordana, Kwaśnickiego, Oettingera, Rybczyńskiego i Zarewicza; ostatni jako wiceprezes Tow. lek. obejmie przewodnictwo. Komisja ta ma się zastanowić nad wnioskiem Kol. Jordana przedstawionym na posiedzeniu d. 10 grudnia, lecz nie krępując się takowym obmyśli środki wspólnego działania z Tow. lekarzy galicyjskich w kierunkach wyżej namienionych, oraz przedstawi takowe towarzystwu lekarskiemu na najbliższém posiedzeniu zwyczajném, mającém się odbyć we środę d. 17 grudnia r. b. Na tém posiedzenie zakończone po godzinie 8mój.

### V. Listy z podróży i z praktyki.

Przez Dra Edwarda Sawickiego,  
prymariusza szpitala powszechnego we Lwowie.

(Ciąg dalszy. Patrz Nr. 50.)

Szpital medyjołański, może największy z tego rodzaju zakładów, bogaty we własne fundusze, żadnego jednak nie przedstawia interesu naukowego, gdyż nie jest ani szpitalem klinicznym ani téż nie posiada dostatecznej liczby lekarzy, którzyby mogli olbrzymi jego materiał naukowo opracować. Przeszło 4000 chorych w przecięciu, oddział chorób wewnętrznych miewa ich po paręset, a tylko jednego lekarza ordynującego i jednego pomocniczego. Lekarz ordynujący Dr. Lewis może tylko co dwa dni odwiedzić i zbadać chorych swojego oddziału. Sale w postaci kurytarzy na krzyż bieżących przeludnione, powietrze duszne i nieczyste, pościel i urządzenie nie odpowiada bogactwu szpitala. Budynek cały na dziewięć dziedzińców rozłożony, w stylu romańskim z cegły czerwonej nietynkowanej, przedstawia się dla oka este-



tycznie, w swoim rozkładzie jednak nie ma warunków higienicznych, bo mu zbywa na dobrej wentylacji ścienną i okienną. Budynek składa się właściwie z dwóch czworoboków połączonych wspólnym dziedzińcem głównym, ozdobionym kolumnadą i łukami krytej galeryi; każdy czworobok atoli jest podzielony przez środkowy budynek krzyżowy na cztery zamknięte podwórza, co oczywiście nie sprzyja dobrej wentylacji.

Wycieczka z Paryża do stacyj klimatycznych południowych nie budzi po drodze do Lyonu żadnego prawie interesu; z Lyonu zaś do Marsylii nie budzi znowu interesu lekarskiego. Dopiero w samej Marsylii spotykamy się z klimatem południowym, chociaż wjeżdżając do Prowancyi witaly nas zewsząd drzewa oliwne, które nieznoszą spadku ciepłoty niż 9° C. Na brzegu morza w kierunku wschodnio-południowym od miasta spotykamy niejako pierwszy okaz tego, co następnie w licznych egzemplarzach będziemy oglądać na wybrzeżu tak nazwanej „*Riviera di ponente*,” to jest zachodnich wybrzeży zatoki Genueskiej morza śródziemnego. Już przy pięknej alei zwaną Prado leżą po obu stronach ogrody z willami, gdzie widzimy roślinność bujną południową, pomiędzy nią wyniosłe palmy, aloesy, kaktusy itp. Jadąc tą aleją ku morzu przybywamy do pięknego parku (*P. du Château Borelli*), w którym pierwsze oglądamy pinie; stąd brzegiem morza, drogą wykutą po części w skałach, które się tu piętrzą tarasami, dojeżdżamy do stacji kąpielowej zwaną Roncas blanc. Na lewo w morzu urządzone są lazienki do kąpieli morskich ochronione przed wicherami i falami morza, opatrzone we wszystkie środki ostrożności i dogodności, osobne dla pań i mężczyzn. W sąsiedztwie stoi zakład kąpielowy przez cały rok otwarty, w którym się kąpiele z wody morskiej i słodkiej, tudzież kąpiele z tutejszego źródła mineralnego przyrządzają. Źródło tryska ze skały, dając na minutę 300 litrów wody, której stała ciepłota 22° C.; w składzie swym chemicznym zawiera znaczne ilości chlorków i siarkanów (sody, potasu, magnezyi), dwuwęglan sodowy, nieco żelaza i bromu. Używana do picia działa przeczyszczająco, głównie zaś do kąpieli jej używają. Zakład urządony wygodnie i pięknie, posiada restaurację, nadto różnego rodzaju kąpiele natryskowe, spadowe, pociskowe, skrzynie do kąpieli parowych, inhalatory itd.

Na całym wybrzeżu skalistym, pomiędzy szczelinami skał, spotykamy piękne wille otoczone palmami, kaktusami, drzewami pomarańcz i cytryn; co świadczy, że jesteśmy w klimacie południowym. Średnia ciepłota Marsylii w zimie wynosi 7° C., w lecie 21° C, wiosenna i jesienna między 12 i 14° C. Stan średni barometru 751,62 mm.; opadów deszczowych 500 mm. Gdyby nie wiatry zimne, które tu z wiosną dosyć groźnie występują, Marsylia miałaby warunki stacji klimatycznej. Stary szpital ś. Duchy i Charité w dzielnicy leżącej po prawej stronie starego portu, tudzież nowy szpital przy Boulevard Baille i szpital obłąkanych w tej samej stronie za rzeczką Jaretą leżący, nie przedstawiają interesu naukowego. Marsylia miała jeszcze przed czasami rzymskimi szkołę lekarską, dziś ma tylko szkołę lek. przygotowawczą. Po drodze z Marsylii aż do Cannes, leży tylko jedna stacja klimatyczna Hyères, najbardziej wysunięta na południe (43°, 7' szerokości północnej, 23°, 48' długości wschodniej). Leży ona na boku od głównej drogi żelaznej, mniej na siebie ściąga uwagę lekarzy i pacjentów. Sigmund (*Südliche klimatische Kurorte*) uważa ją jako stację przechodową z południowej Prowancyi do Rivieri;

tęj stacji nie zwiedzałem. Właściwe stacje klimatyczne Rivieri poczynają się od Cannes i kończą na przechodowych stacjach w pobliżu Geny. Wiadomo, że dopiero w tym wieku Angliki pierwsi poczęli wysyłać swoich bogatych suchotników na Maderę na pobyt zimowy; postrzegli jednak wkrótce, że ta jednostajnie ciepła, cicha i wilgotna wyspa jednym służy, drugim szkodzi, bo jej klimat za nadto mało pobudza system nerwowy i naczyniowy, owszem zwątpia go i podaje w bezczynność. Dlatego więc szukając klimatu ciepłego lecz krzepiącego, zwrócili swoją uwagę na Rivierę; tu poczęli zjeżdżać się na zimę i zamieszkiwać nie tylko starodawne miasto Niceę, lecz i małe wioski rybackie, jak np. Cannes; Anglikom tedy zawdzięczają te miejsca klimatyczne swój rozgłos. Gdy jednak przed dwudziestu laty Jourdanet z Meksyku, a Smith z Andów donieśli, że na wysokościach alpejskich centralnej Ameryki nie ma suchot, i że suchotnicy tam przybywający odzyskują zdrowie, wzięto się do urządzania stacyj alpejskich w Szwajcaryi i sanatoryjów górskich w różnych górach Europy środkowej. Z górskim klimatem połączono inne środki leczenia pomocnicze: hydroterapię, gimnastykę płuc pneumatyczną i ruchową, różne „kuracje”: mleczną, żętyczną, kumysową, alkoholową, winogronową, poziomkową i t. d. Przez to rozszerzył się zakres klimatoterapii naszej; licznych chorych a pomiędzy tymi „suchotników” poczęto wysyłać nie tylko na lato do stacyj górskich i alpejskich, ale nawet i na zimę. Niektórzy nawet posunęli się tak daleko, że stacje klimatyczne południowe uznali za niepotrzebne, skoro w porze zimowej mogą suchotnicy mieć się dobrze w Davos lub Gerbersdorfie. (Porównaj: „*Climatische Kurorte*“ Biermanna). Są to wszelako ostateczności, które niezawodnie z czasem powrócą do miary właściwej; klimat Rivieri pozostanie zawsze cennym schronieniem dla takich chorych, którym ostrość gór w porze zimowej, i ostrość naszej zimy niemoże przynieść nie dobrego dla zdrowia.

Na wysokościach alpejskich chwaliły sobie czystość powietrza wolnego od pyłu i zarodków organicznych; na wybrzeżach morskich przywiązujemy wagę do fal powietrza, ożywiających system nerwowy w sposób właściwy (Porównaj: *Wirkungen der Seeluft und des Seebades*, Benekego; Schreiberera „*Ueber das Wesen klimatischer Kuren bei Lungenkrankheiten*“). O ile zaś działa ucisk powietrza stale pomniejszony lub powiększony na prężność tleny w płucach i we krwi, na oddychanie płucne i tkaninowe w ogóle, wyjaśnia najnowsza praca P. Berta: „*La pression barométrique. Recherches de physiologie expérimentale*.” Paris 1878.)

O stacjach klimatycznych Rivieri mamy liczne i bardzo poszczególnie monografie we wszystkich niemal językach europejskich. Naszą literaturę wzbogacił Dr. Dobieszewski skrzętnie zebrany i pilnie opracowanym „Przewodnikiem do klimatycznego leczenia”; w niemieckiej prof. Sigmunda: „*Südliche klimatische Curorte*,” wydanie trzecie, zasługuje na uwagę kolegów.

Z braku czasu nie mogę wejść w szczegóły klimatologii poszczególnych stacyj Rivieri, i tylko podzielić się z czytelnikiem wrażeniami, ile ze prawdopodobnie będę mieć sposobność jeszcze raz o tym przedmiocie podać fejtleton do Przeglądu.

Nie mówię o tém, ile uroku ma w sobie sama podróż brzegami Rivieri, bo wszelki opis chociażby najlepszy nie sprawi tego wrażenia, co sama rzeczywistość. Krótko powiem: stacje klimatyczne na zachodnim wybrzeżu zatoki Genueskiej



skieję przedstawiają mi się jak cieplarnie pod gołem niebem przez naturę utworzone, które dają przytułek dosyć bezpieczny od zimna i wiatrów północnych nie tylko roślinom południowym, lecz i chorym drażliwym na te czynniki, zwłaszcza cierpiącym choroby płuc i oskrzeli suchotnicze. Lecz jak cieplarnie w hodowaniu roślin przyzwrotnikowych i zwrotnikowych potrzebują ręki umiejętnej, która dobierała dla każdej rośliny stanowiska do słońca, miarkowała ciepło i wilgoć dla niej potrzebną, i przyrzadziła jej odpowiednią pruchnicę: tak też rzecz się ma ze stacyjami klimatycznymi Rivieri. Chorzy, którzy chcą używać takowych na zimę, nie mogą czynić tego bez lekarza, ani też mieszkać na staży bez opieki i porady lekarza z klimatem miejscowym dobrze obznajomionego. Potrzeba nam bowiem pamiętać, że Riviera zawdzięcza swój klimat wyjątkowy alpom, które ją zasłaniają od wiatrów północnych, swojemu położeniu do słońca południowego, i morzu, które ją oblewa.

(Dokończenie nastąpi.)

## VI. Wiadomości statystyczne i ogólnolekarskie.

\* Ilość aptek w różnych krajach Europy i w Ameryce północnej w stosunku do liczby mieszkańców.

Państwo	Liczba mieszkańców	Ilość aptek	Na 1 aptekę przypada mieszkańców
Prusy	25,693,588	2,744	9,364
Bawaryja	4,852,026	530	8,240
Saksonia	2,556,244	226	11,377
Wurtembergija	1,870,000	256	7,300
Badenskle	1,482,000	190	7,800
Heskie	852,890	107	7,971
Meklemburg-Schwerin	557,707	64	8,715
Meklemburg-Strelitz	96,982	14	6,927
Oldenburg	314,778	46	6,843
Hamburg	350,000	53	6,604
Brema	122,565	13	9,428
Rossyja	71,730,980	1,549	46,308
Danija	1,861,000	124	15,000
Norwegija	1,750,000	70	25,000
Szwecyja	4,297,747	224	19,186
Szwajcaryja	2,697,900	345	7,820
Alzacyja-Lotaryng	1,520,910	207	7,455
Francyja	36,270,941	5,739	6,319
Anglija	26,000,000	11,017	2,360
Holandyja	3,700,000	805	4,590
Ameryka północna	41,000,000	14,800	2,770
Austro-Węgry	35,812,307	1,978	18,105

W krajach austro-węgierskich w szczególności:

Austryja dolna	1,990,708	174	11,441
Austryja górna	736,557	56	13,151
Salcburgskie	153,159	12	12,763
Styryja	1,137,990	58	19,620
Karyntyja	337,694	18	18,760
Kraina	466,334	19	24,544
Istryja i Tryjst	600,525	67	8,963
Tyrol	885,789	93	9,514
Czechy	5,140,544	310	16,582
Morawija	2,017,274	107	18,853
Szląsk	513,352	32	16,042
Galicyja	5,444,689	212	25,682
Bukowina	513,404	18	28,522
Dalmaeyja	456,961	32	14,280
Węgry i Siedmiogród	13,579,129	680	19,979
Kroacyja i Sławonija	1,838,198	90	20,424

(Według Real-Encyclop. d. ges. Heilk. Zeszyt 6 i 7, art. Apothekerwesen).

\* Samobójstwa w Prusiech. Od r. 1871 do 1877 liczba samobójstw powiększyła się w Prusiech o 59% (u mężczyzn 63%, u kobiet 42,8%). Przyczyną samobójstwa najczęstszą było obłąkanie, ale w r. 1877 u 665 ludzi troski były przyczyną samobójstwa (w r. 1873 tytko u 237). (*Centralbl. f. Nervenheilk.* 1879, Nr. 17).

\* Ludność Londynu w roku bieżącym wynosi 3,620,868 dusz, czyli o 43,564 więcej, aniżeli w roku przeszłym. Razem z przedmieściami Londyn właściwie liczy 4,530,000 mieszkańców. Śmiertelność w styczniu rb. wynosiła 27,4 na 1000. (*Annales d'hygiène publ. Debr.* 1879).

\* Według prof. Chaillé z Luizyjan w Zjednoczonych Stanach Ameryki półn. rok rocznie odbywa się 45,000 oględzin sądowolekarskich, a mimo to umiejętna medycyna sądowa nie istnieje prawie. Pochodzi to ztąd, że w Ameryce do wykonywania tych czynności powołany jest t. zw. Coroner, nie będący ani lekarzem ani prawnikiem; nadto tak oskarżycielowi, jako obrońcy służy prawo wzywania znawców lekarskich jakich im się tylko podoba; otóż wzywają oni ludzi oddających się praktyce lekarskiej bez względu na to, czy są rzeczywiście lekarzami lub nie. W szkołach lekarskich, których jest 64, albo wcale nie wykładają medycyny sądowej, albo tylko pobieżnie obok innej gałęzi; w 5 szkołach katedry medycyny sądowej zajmują nawet prawnicy. (*Annales d'hygiène publ.* 1879, Debr.)

Kraków. Komisya sanitarna odbyła do 15 bm. pod przewodnictwem Dra Warschauera posiedzenie, na którym: 1) uczczono pamięć zmarłego fizyka miasta Dra Mohra przez powstanie; 2) Dr Buszek wykazał, że ogólna śmiertelność w miesiącu listopadzie wzniosła się do 40,8 na rok i 1000, z chorób zakaźnych do 21,3. Z ospy umarło osób 29, podczas gdy w październiku padło ofiarą tejże choroby osób 15. Namienil, że przypadki ospy wydarzają się tylko w obwodzie I i II, natomiast w ostatnich tygodniach donoszą o częstszych przypadkach duru brzuszego w obw. III. Pomiędzy chorobami zakaźnymi zaczyna się pojawiać krztusiec. 2) W obec poruszonej przez Dra Buszka kwestyi, czy należy szczepić w pomieszkaniach, gdzie wzbuchła ospa, oświadczone się, aby ocenienie, jak można postąpić w takich wypadkach, pozostawiono rozsadze i taktowi lekarza. 3) Dr Lutostański odczytał w imieniu podkomisyi ad hoc delegowanej gruntowne sprawozdanie w sprawie wilgotności budynku seminaryjum żeńskiego. Ze ścisłych badań higrometrycznych okazało się, że budynek wzmiankowany w ogóle jest suchy i nie przedstawia warunków dla zdrowia uczennic szkodliwych; 4) Dr Blumenstok okazał, jak szkodliwym musi być dla zdrowia urządzenie przedewszystkiem korytarzy w szkole św. Scholastyki, na których mieszczą się wieszadła na ubrania, i wnosil, aby wydelegowano podkomisyję do zbadania tejże szkoły i przedłożenia odpowiednich wniosków. Do podkomisyi wybrani: wnioskodawca i Drowie K. Grabowski i Rybczyński; 5) Na wniosek Dra Buszka uchwalono wnieść na ręce Prezydenta miasta przedstawienie, aby uczęszczanie do szkół podczas mrozów dochodzących poniżej 16° R. było zawieszane. Wniosek ten przyjęto.

Statystyka epidemij. Ospa w Londynie nieco się zmniejszała, lecz się w szpitalach tylko 37, zapadło świeżo 5, umarło 5. W Wiedniu umarło 3, w Petersburgu i Odessie po 2, w Barcelonie 16, w Pradze 6, w Bukareszcie 23, w Paryżu 29. W Kaliskiem wybuchła ospa w jednych miejscowościach a w drugich wygasła. W Krakowie umarło w tygodniu 50 z chorób zakaźnych: 6 z ospy (w ul. Straszewskiego l. 15, w ul. Krowderskiej l. 130, w ul. Blichowej l. 59, w ul. Sławkowskiej l. 262, na placu Żydowskim l. 208, w szpitalu); 1 z krztusca (w szpitalu); 1 z duru brzuszego (w ul. Józefa l. 252); 1 z czerwionki, a doniesiono o 8 przypadkach ospy (z ul. św. Rocha l. 481, z Małego Rynku l. 432, z ul. Starowiślniej l. 76, ze św. Scholastyki, z ul. Blichowej l. 56, z ul. Lubicz l. 5 i ze szpitala św. Ludwika); 6 duru brzuszego (z ul. Garncarskiej l. 138, z ul. Taniej l. 175, z ul. Lubicz?, z Rynku Kazimierskiego l. 1, z ul. Skawińskiej l. 12); 3 krztusca (2 z Pędzichowa l. 59 i ?), 1 płonicy, 3 dławca. Epidemija w Liverpoolsu utrzymuje się w jednakowem nasileniu, w Kopenhadze umarło nieco mniej bo tylko 23. Epidemija płonicy przebiega w Bukareszcie łagodniej. Z duru brzuszego umarło w Barcelonie, zaś w Plocku osób 25. Z duru osutkowego umarło w Londynie i Petersburgu



po 1, malaria koło Rzymu jest nie tak częstą, bardziej się szerzy. Statystyka śmiertelności. W tygodniu 49 umarło w Krakowie na rok i 1000 mieszkańców 43,3; we Lwowie 52,0; w Warszawie 25,4; w Poznaniu 30,6; w Wiedniu 27,0; w Budapeszcie 26,6; w Pradze 38,0; w Tryjeście 36,1; w Berlinie 25,1; w Wrocławiu 24,8; w Monachium 33,5; w Dreźnie 22,0; w Lipsku 23,2; w Bazylei 27,9; w Brukseli 26,3; w Paryżu 26,5; w Londynie 27,2; w Kopenhadze 34,9 w Chrystyjanii 20,7; w Petersburgu 31,4; w Odesie 33,4; w Bukareszcie 40,0; w Barcelonie 37,8; w Aleksandryi 33,4; w Nowym Yorku 23,4 w Bonbayu 31,2; w Madrasie 34,9. J. B.

## VII. Wiadomości bieżące.

\* **Kraków** d. 18 grudnia. Ze zbliżającym się końcem roku poczuwamy się do miłego obowiązku złożenia szan. współpracownikom i abonantom naszym serdecznego podziękowania za skuteczne poparcie naszych usiłowań. Tuszymy sobie, że jedni i drudzy zechcą i na przyszłość nie odmówić tego poparcia tygodnikowi, który poczęty w złych czasach przeżył złą i dobrą dolę i pod skrzydłami opiekuńczemi Towarzystwa Naukowego a następnie Tow. lek. krakowskiego ciągle postępując naprzód, zdobył sobie nareszcie nie tylko stanowisko bardzo poważne w świecie czasopism lekarskich polskich, ale powoli zmusza i zagranicę do liczenia się z pracami w nim mieszczącymi się. Przegląd Lekarski wynagradza każdą pracę i to tak pracę autora doświadczonego i znanego, jakoteż pracę kolegi wstępującego dopiero w szranki literackie, czém korzystnie się wyróżnia od czasopism zagranicznych, znajdujących się w nierównie lepszych warunkach materialnych, które przywykły wynagradzać tylko rozprawy matadorów nauki, wychodząc z zapatrywania, że młodzi pracownicy powinni się kontentować samym faktem ogłoszenia drukiem ich rozpraw; najlepszym dowodem zaś, że zagranica umie cenić treść Przeglądu, jest okoliczność, że coraz częściej z dalekich nawet stron dochodzą nas oferty wymiany naszego tygodnika na inne pisma lekarskie, oraz ustanawianie przez redakcyje czasopism francuskich i niemieckich osobnych referentów, mających zdawać sprawę z rozpraw drukowanych w naszym tygodniku. Staraniem Przeglądu Lek. będzie, aby się nie tylko utrzymywał nadal na tej wysokości, do której doszedł skutkiem współdziałania licznych kolegów, ale nadto, aby ciągle postępował naprzód i tym sposobem dowiódł, że byt jego jest zanadto ustalonym, aby rozstrzeliwanie sił, które i u nas niestety zaczyna wchodzić w modę, miało oddziaływać niekorzystnie na dalszy a pożądaný jego rozwój.

\* **Wiadomości osobowe.** Dr. Dawid Rosenthal, naczelny lekarz szpitala starozak. w Warszawie, po wysłużeniu przeszło lat 40, na własne żądanie uwolniony został od obowiązków, a w miejsce jego zamianowano Dra Józefa Kinderfreunda. — W miejsce Dra Chwata, naczelnego lekarza prywatnego szpitala dla dzieci starozak, który zażądał uwolnienia, mianowany Dr. Szymon Portner, a na ordynatora w oddziale ocznym tegoż szpitala przedstawiony Dr. Zygmunt Kramsztyk, b. asystent kliniki okul. (*Medycyna*).

\* **Nekrologija.** D. 13 bm. nad ranem umarł w Krakowie Dr. Michał Edward Mohr, fizyk miejski. Zmarły urodził się d. 17 grudnia 1804 r. w Józefowie w Król. Polskiem, nauki lekarskie pobierał w Krakowie, gdzie też w roku 1829 uzyskał stopień doktora medycyny i chirurgii. Już w marcu 1829 r. mianowany został przez Senat Rządzący zastępcą fizyka przy szpitalu św. Ducha, w r. 1832 bezpłatnym fizykiem przy głównym szpitalu św. Łazarza a w tymże roku fizykiem m. Krakowa, wreszcie w r. 1844 fizykiem miejskim i okręgowym. Obowiązki fizyka miejskiego pełnił Dr. Mohr nieprzerwanie aż do śmierci swojej a więc przez pół wieku prawie, ciesząc się aż do ostatka dobrą zdrowiem i świeżością umysłu, której dawał dowody nie tylko wtedy, gdy dykteryjkami bawił towarzystwo, ale i wtedy, gdy przejąwszy się jakąś kwestyją zdawał sprawę z niej piśmienną. Wcale niedawno temu, gdy w Komisji sanitarniej miejskiej mieliśmy sposobność uznania loicznego przedstawienia rzeczy i gładkości stylu oraz poprawności języka w jednym z referatów nieboszczyka; nabraliśmy wtedy przekonania, że starzec,

który sam w obec wszystkich chełpił się, że „laissez faire“ było zasadą przewodnią jego urzędowania, umiał, jeżeli zachodziła potrzeba a była chęć po temu, zbadać rzecz gruntownie i przedstawić ją wcale dobrze, a co większa, że jakkolwiek nigdy nie chwalił się studjami swemi, przecież znał i urządzenia sanitarne i ważniejsze nowsze zdobycze naukowe. W osobie Dra Mohra miasto nasze traci jedną z postaci sympatycznych, że tak powiemy, pomnikowych; istny to bowiem był posąg Janusowy, jedną twarzą zwrócony do pokolenia, które żyje już tylko w tradycyi, a drugą do pokolenia obecnego, dla którego nie przestał być miłym towarzyszem, jedną i drugą zawsze uśmiechniętą wyszydzając grzeszki dawne i nowe, sarkazmem jednak nie obrażając nikogo, bo mierząc nie tylko w innych ale i w siebie samego. Tracimy w nim żywą i chodzącą kronikę okresów należących już teraz do historii: czasów rzeczywolitetj krakowskiej i rządów przedkonstytucyjnych; tracimy w nim nestora, który kilka widział pokoleń, a o pokoleniach tych tyle umiał opowiadać, tracimy w nim kolegę, który pomimo swoich wad przecież był sympatycznym dla wszystkich, a spokojem i humorem swoim rozbrajał przeciwników. *Sit ei terra levis!*

Równocześnie umarł w Krakowie Leon Szancer, b. lekarz wojsk polskich, ozdobiony krzyżem „*virtuti militari*“, dawniej lekarz praktyczny w Opatowie w Król. Polskiem, od lat kilkunastu w Krakowie zamieszkały, przeżywszy lat 81. Liczne grono lekarzy odprowadziło zwłoki na miejsce ostatniego spoczynku, a nat grobem przemówił kol. Dr. Warschauer.

We Lwowie umarł Dr. August Noskiewicz, b. prezes Tow. lekarzy galicyjskich i radca miejski, lekarz powszechnego używający szacunku. (Nekrolog podamy później).

Pisma warszawskie donoszą o śmierci Dra Leona Bokiewiczza w Jadowie nad Bugiem w Król. Polskiem, autora higieny popularnej, wydanej w r. 1861. Wdowa pozostała z 4giem dzieci w największym niedostatku odwołuje się do litości kolegów nieboszczyka, aby ją jednorazowym datkiem wesprzeć raczyli!

D. 2 grudnia umarł w Cannes, we Francyi południowej, Dr. Soelberg Wells, jeden z najznakomitszych okulistów angielskich, profesor oftalmologii w Kings College i chirurg szpitala tejże szkoły w Londynie. Ukończywszy w r. 1856 nauki lekarskie w Edyburgu, pracował następnie w Berlinie i pod okiem Graefego kształcił się w oftalmologii; powróciwszy w r. 1860 do Anglii był asystentem Bowmanna w Moorfields, później mianowany profesorem. Dzieło jego o chorobach ocznych doczekało się 3ch wydań. Zdrowie fizyczne, wielkie zdolności, postać imponująca, wielki majątek — wszystko posiadał Soelberg Wells, a gdyśmy przed 10 laty mieli szczęście poznać go, zdawało nam się, że to jeden z Lordów żelaznych, co Metuzalemowego wieku spodziewać się mogą.

W Weimarze umarł tameczny radca lekarski, dawniej prof. anatomii w Bernie szwajc. Dr. Fryderyk Wilhelm Theile (urodz. w r. 1801 w W. X. Wejmarzem, w r. 1825 uzyskał w Jenie stopień Dra, w r. 1827 habilitował się tamże jako docent anatomii i antropologii, w r. 1831 mianowany tamże profesorem, w r. 1834 powołany do Berna, gdzie piastował i godność rektora, w r. 1853 powrócił do ojczyzny swój). Znany jako tłumacz wielu dzieł, a razem z Valentinem Henlem i Wagnerem wydał dzieło anatomiczne Sömmerringa, opracowany w niem dział o mięśniach. — W Berlinie umarli zawołani lekarze praktyczni, tajny radca sanitarny Dr. Otton Westphal w 80, a Dr. Strassmann w 52 roku życia.

\* **Artykuły oryginalne mieszczące się w czasopismach lek. polskich:**

W *Medycynie* Nr. 50: Matlakowskiego: Zapalenie sawów rzeżączkowe (dok.); Sznabla: Kilka przypadków różnopościowej wysypki, spostrzeżanej w m. październiku i listopadzie rb. w Warszawie.

Towarzystwo lekarskie krakowskie odbędzie w poniedziałek d. 22 grudnia o g. 5 po poł. w sali wykładowej kliniki okulistycznej posiedzenie nadzwyczajne, dla ukończenia obrad nad sprawą połączenia swój działalności z Tow. lekarzy galicyjskich

Redaktor odpowiedzialny: Prof. Dr. L. Biumentok.



O sile leczniczej  
prawdziwych  
**Wilhelma**

przeciwnawych przeciwgoścowych  
**Ziółek krew czyszczących**

przytaczamy tu następane pisma uznania:

Do Pana Franc. Wilhelma Aptekarza w Neunkirchen.

Sieniawa przez Jarosław w Galicyi.

Cudownej sily Pańskich Wilhelma przeciwnawych przeciwgoścowych krew czyszczących ziółek doświadczwszy na sobie samym polecałem je ziółką innym cierpiącym. Donosząc o tém Panu łączę najniższe pozdrowienie.

Z szacunkiem

**Abt. Knoblauh.**

Do Pana Franc. Wilhelma Aptekarza w Neunkirchen.

Radovesitz w Czechach, o. p. Bim 15 marca 1876.

Wielokrotnie używałem Pańskich Wilhelma przeciwnawych przeciwgoścowych krew czyszczących ziółek w moich cierpieniach jak: w nawalach do wątroby, śledziny, przerście tłuszczem serca i żołądka, goścowych cierpieniach rdzenia pancerowego, w słabym trawieniu i zerzeniu krwi do głowy, ciśnieniu na mózgu itd., z pomysłnym skutkiem tak że oszczędziłem sobie przez to istotnie leczenia w jakichś kąpielach lub w zakładzie leczenia zimną wodą do czego niestety nie posiadam też z powodu choroby do takich funduszów a z drugiej przy moim zażyciu i potrzebie o czasie.

Przyjm Pan zapewne, że z mej strony poczytywać sobie będę za mój obowiązek najgoręcej polecać te wyrobki Wilhelma przeciwnawych przeciwgoścowych krew czyszczących ziółek wszystkim dotkniętym podobnymi cierpieniami i gdzie tylko będę mógł chwalić, ażeby w zamkowił okazać wdzięczność za Pańskie tak szczęśliwe odkrycie i zwrócić uwagę cierpiących ludzkości coraz więcej na ten wyrobek skutecznego przetwor jak on na to załuguje.

Z szczerym poważaniem

**P. Winc. John, probierz.**

Do Pana Franc. Wilhelma Aptekarza w Neunkirchen.  
Horantz pod Schildberg na Morawie 22 Marca 1876.

Moi chorzy przyjaciele i znajomi udali się do mnie abym Pana ziółek przysłał mi za załóżką 12 pakietów Pańskich tak skutecznych Wilhelma przeciwnawych przeciwgoścowych krew czyszczących ziółek. Ponieważ sam na sobie doświadczylem skutku tych ziółek zalecałem je wszechstronnie a dobra ich sława szeroko się rozeszła. **Worbs Jan,** opiekun ubogich.

Jedynie prawdziwe wyrabia

**Franciszek Wilhelm, Aptekarz w Neunkirchen**  
(Dolna Austryja).

Pakiet na 8 dawek podzielony według przepisu lekarza przyrządzony wraz z pisem użycia w różnych językach kosztuje 1 zlr. a w osobie na stempel i pakowanie 10 ct.

**Ostrzeżenie.** Przy nabyciu należy się zabezpieczyć przed ożukaniem i należy zawsze żądać: „Wilhelma przeciwnawych przeciwgoścowych ziółek krew czyszczących“ bo wyrobki pojawiające się tylko pod nazwą przeciwgoścowych przeciwnawych ziółek krew czyszczących są tylko naśladowaniami, przed których zakupem zawsze ostrzegam.

Dla dogodności P. T. Publiczności można prawdziwych Wilhelma przeciwnawych przeciwgoścowych ziółek krew czyszczących dostać także w **Krakowie u Wiktora Redyka** Aptekarza, u **Józefa Trauczyńskiego** Aptekarza, u **Wilhelma Fenza** kupca. (3)

**Choroby piersiowe i płucne**

jakiegobądź rodzaju by one były usuwa najpewniej według przepisu lekarskiego przyrządzony w Austro-Węgrzech, Niemczech, Francyi, Anglii, Hiszpanii, Rumunii, Hollandyi i Portugalii uprzywilejowany

**Wilhelma**

**Schneebergski syrop ziołowy**

**Aptekarza Franc. Wilhelma w Neunkirchen.**

Syrop ten okazał się jako bardzo skuteczny na bóle gardła i piersi, grype, chrypkę, kaszal i nieżyt. Wielu odbiorców stwierdza, że tylko temu syropowi zawdzięczają przyjemny sen.

Szczególnie uwagi godnym jest, syrop ten jako prezerwatywa przy **ogłuchaniu i ostrym powietrzu.**

W skutek nader miłego jego smaku jest pożytecznym dla dzieci, dla osób zaś chorych na piersi koniecznym, a dla śpiewaków i mówców przy głosie zajętem lub nawet chrypcie potrzebnym.

Ci P. T. kupey, którzy życzą sobie posiadać prawdziwy schneebergski syrop ziołowy przemennie od r. 1855 wyrabiany zechcą zawsze żądać wyraźnie

**Wilhelma Schneebergskiego syropu ziołowego.**

Opis użycia dodaje się do każdej flaszki.

Zapieczkowana flaszka oryginalna kosztuje 1 zlr. 25 kr.; a można ją zawsze nabyć w stanie świeżym u jedynego fabrykanta

**Franciszka Wilhelma,**

**Aptekarza w Neunkirchen Dolna Austryja.**

Za opakowanie liczy się 20 kr.

Prawdziwego Wilhelma schneebergskiego syropu ziołowego można jeszcze tylko nabyć u mojego odbiorcy w **Krakowie Wiktora Redyka** Aptekarza.

P. T. Publiczność zechce zawsze wyraźnie żądać Wilhelma schneebergskiego syropu ziołowego, bo ten tylko przemennie prawdziwy bywa wyrabiany i ponieważ pojawiające się wyrobki opatrzone nazwą Juljusza Bittnera schneebergski syrop ziołowy są niegodnym naśladowaniem przed użyciem którego wyraźnie ostrzegam.

(5)

**Pamiętnik Towarzystwa Lekarskiego Warszawskiego**

wydawany nakładem tegoż Towarzystwa, pod redakcją

**EDWARDA KLINKA.**

Zeszyt I za rok 1880 wyjdzie w pierwszych dniach Stycznia i zawierać będzie prace Drów Smoleńskiego (z Kliniki prof. Korczyńskiego), Heimanna, Nussbauma T. Andersa, Matlakowskiego, Neugebauera i Klinka, oraz protokoły posiedzeń Towarzystwa z r. 1879.

Pamiętnik wychodzić będzie i nadal w 4 kwartalnych zeszytach, obejmujących mniej więcej po 10 arkuszy druku, w miarę potrzeby z drzeworytami i tablicami.

Nadto w nieokreślonych odstępach czasu, prenumeratory otrzymywać będą protokoły posiedzeń Towarzystwa z r. 1880, drukowane i rozsyłane osobno o ile możności przedko po ich przyjęciu.

Cena Pamiętnika dla wszystkich bez wyjątku prenumeratorów, tak w Warszawie jak i na prowincyi z odnośnieniem i przesyłką rs. 3. Prenumerować można: w redakcyi Pamiętnika (Chmielna 11), w red. Medycyny (Nowogrodzka 20) i Gazety lekarskiej (Śto Krzyżka 9), w red. Zdrowia (Królewska 6), w red. Kroniki lekarskiej (Nowy-Swiat 39) oraz we wszystkich księgarniach i agenturach spółki kolportacyjnej. W Austrii przedpłata wynosi 5 zlr. i składa ją można w Krakowie, w administracyi Przeglądu lekarsk. krak.

**W ADMINISTRACYI**

**Przeglądu Lekarskiego**

nabyć można odbitek z wykładu

**Protomedyka Dra Biesiadeckiego**

Sprawozdanie o przebiegu dżumy w Gubernii Astrachańskiej w zimie 1878/9.

Cena 25 cent. Należytość można nadesłać markami pocztowymi.

**ASTMY**

Duszność, chryпка, katary zażdawnione i wszelkie cierpienia kanałów oddechowych ustępują po użyciu Rurek antiastmatycznych p. Levassena, 23. rue de la Monnaie w Paryżu.

W Krakowie w aptekach PP. Trauczyńskiego i Redyka.

**NEWRALGIE**

wszelkie cierpienia nerwowe każdej chwili ustępują po użyciu pigułek antinewralgijnych Dra CRONIER. Skład w Paryżu w aptece p. Lévassena, rue de la Monnaie 23.



**Pomiędzy balneologicznymi skarbnami leczniczymi** jakie przyroda stworzyła dla ulgi cierpiącej ludności zajmując niezaprzeczenie **Woda gorzka Franciszka Józefa** wybitne miejsce. Znakomitości lekarskie europejskiej sławy jak Profesorowie Bamberger, Drasche, Leidesdorf, Gerhardt, Kussmaul, Laube, Meynert, Gietl, Nussbaum, Scanzoni, Spiegelberg i wielu innych zalecają w orzeczeniach i wykładach klinicznych wodę gorzką Franciszka Józefa, która się tem różni od wszelkich innych znanych wód gorzkich, że już w małych dawkach obok przyjemnego smaku pewnie i łagodnie skutkuje i jest dla ustroju nawet po dłuższym użyciu najodpowiedniejsza. — Jeszcze w r. 1878 w podobny sposób orzekła Lekarska Akademia w Paryżu a na ostatniej wystawie powszechnej została ta wyszczególniająca się woda odznaczona. Aby się przed oszukaniem uchronić zaleca się zresztą żądać w Aptekach i handlach wyraźnie: **Wody gorzkiej Franciszka Józefa.**

**Zdania znakomitości lekarskich o WODZIE GORZKIEJ**

**FRANCISZKA JÓZEFA**  
według ogólnego uznania najskuteczniejszej ze wszystkich wód gorzkich.

**Prof. Dr. Biesiadecki**, Protomedyk i kraj. referent sanitarny we Lwowie: „Woda gorzka Franciszka Józefa działa już w małych dawkach jako pewny rozwalniający środek nie sprawiający bólu, nie tracący przy dłuższym użyciu skuteczności i nie przeszkadzający trawieniu“.  
3 Listopada 1879.

**Dr. Głowacki**, Dyrektor szpitala we Lwowie: „Według skutków otrzymanych na oddziałach pow. szpitala potwierdzam zgodnie z prawdą iż woda gorzka Franciszka Józefa zasługuje na szczególne uwzględnienie jako pewny, łagodnie działający środek przeczyszczający“.  
12 Listopada 1879.

**Prof. Dr. Madurowicz** w Krakowie: „W cierpieniach p. łoż. i gin. sprawnia zawsze już w małych dawkach szybko i nieboleśnie zamierzony skutek“.  
— 5 Listopada 1879.

**Dr. Stella Sawicki**, Inspektor szpitali krajowych we Lwowie: „Po bardzo sumiennym badaniu różnych rozwalniających wód mineralnych stwierdzam iż woda gorzka Franciszka Józefa ze względu że już w małych ilościach skutecznie, prędko i nieboleśnie działa do najlepszych wód mineralnych należy“.  
— 29 Paźdz. 1879.

**Dr. Sciborowski**, Prezes Towarzystwa lekarskiego krakowskiego w Krakowie: „Wodę gorzką Franciszka Józefa używałem z wybornym skutkiem w tych postaciach chorób w których wody gorzkie są wskazane.“  
— 10 Listopada 1879.

**C. kr. Powsz Szpital** w Wiedniu V. oddział Prof. Dr. Draschego: „W niezbytach żołądka i jelit, nawykowym zaparciu stoła, braku apetytu, nawałach krwi, krwawnicach, cierpieniach wątroby i chorobach kobiecych uzyskano wyborne wyniki“.  
— Wiedeń 1878.

Składy znajdują się we wszystkich aptekach i renomowanych składach wód mineralnych. — Pisma o źródle itd. otrzymać można gratis za pośrednictwem Dyrektora rzemieślniczej w Buda Peczce.



## ZELAZO BRAVAIS

Przyjęte we (DIALYZOWANE ZELAZO BRAVAIS) Zalecane przez wszystkich szpitalach Przeciw wszystkim lekarzy. NIEDOKRWIWISTOSCI, BLADACZCE, BEZSIŁNOSCI, OSŁABIENIU, BIAŁYM UPŁAWOM, ETC.

ZELAZO BRAVAIS (czysty żelazny w kroplach skoncentrowanych) jedyny środek całkowicie wolny od wszelkich kwasów, bez smaku i bez woni, niesprawiający ani ztwardzenia, ani rozwojenia, zapalenia lub osłabienia żołądka; który którykolwiek nie czerni. — Najbardziej ekonomiczny ze środków lekarskich żelazistych, jeden bowiem flakon starczy na cały miesiąc.

Skład główny w Paryżu: **Ulica Lafayette, 13** (w pobliżu W. Opery i we wszystkich aptekach). — We Lwowie, w aptekach PP. Mikolaseha i Krzyżanowskiego. — W Krakowie, w aptekach PP. Tranczyńskiego i Redyka. — W Czerniowcach, w aptece P. Golichowskiego. — W Warszawie, w aptece P. D-ra Heinricha i w składzie materiałów aptecznych P. Mrozowskiego.

## WILHELMA

rzymski, dawno uznany, prawdziwy, uniwersalny  
**plaster gojący i rozrzedzający**  
na głowę, rany, zgorzel i odmroziny.

Plaster ten został uprzywilejowany przez rzymsk. J. Ces. Mość. Siła i działanie tego plastru szczególniejszej sprzyjają w głębokich dartych ranach siecznych i kłótych, złośliwych wrzodach wszelkiego rodzaju a także w dawnych okresowo otwierających się wrzodach nóg. — polecywym jadeniu się gruźli. — w bolesnych czyrakach w zanogicach w zapaleniu i ranach brodawek, ranach zgorzelinowych, w odciskach, w zmiażdżeniach, odmrożeniu członków, w upłazach dawnych i w podobnych cierpieniach.

Pudełko kosztuje 40 ct. w a Mniej niż dwa pudełka nie rozsła się a kosztują on- wraz z st. m. i op. kowami m. i z. w. a.

Prawdziwego tego plastru można nabyć jedynie  
w **Aptecce Franciszka Wilhelma w Neunkirchen**  
pod Wiedniem

Także nabyć go można w Krakowie u Wiktora REDYKA  
Apteka za. (7)

## RUDOLF THÜRRIEGL

Fabrykant chirurgicznych narzędzi

WIEDEN

Alservorst. dt. am Glacis Schwarzspannerhaus Nr. 5

poleca się ze wszystkimi tego rodzaju należąciami artykułami  
wedle najnowszej konstrukcji.

Dokładne cenniki przesyła na żądanie darmo

## APTEKA POD GWIAZDĄ

**Konstantego Wiszniewskiego**

w Krakowie.

Poleca skład wszelkich uprzywilejowanych środków lekarskich francuzkich, niemieckich i krajowych, jako to: Pigułki Blanda, Blankarda, Dehaut, Valleta, Seehofera, Wino Bugeaud, Wino Coeca Quina, La Roche oraz **Wino Chinowe** własnego wyrobu, Syropy: Forgeta, Churchilla, Gleichenski, Styryjski, Wapienny Chrzanowo-Jodowy, Chinowy itd. Kapsułki Elastyczne napelnione olejkami rącznikowym, terpentyną, kopałą, tranem, Matiko, ekstraktem z paproci oraz smołą Gujota; Pastelki: Sałatowe, Videy, Billinskie Detana, także własnego wyrobu. **Essencję Pepsinową Liebreicha**, Pepsinę z Roztoka, Pepton żelazisty i Pepton Sandersa.

Również przybory do **oprawy Thierscha i Listera** także bandaże i paski rupturowe; dalej wyroby gummowe: Katetery, bugie dreny, poduszki, worki na lód, płutno kauczukowe, **Zeisla najnowsze suspensoryja**, rozpylacze tak kauczukowe jakoteż i blaszane, wstrzykawki Pravaza, klizopomy rozmaite i przyrząd Hegara dalej skład wszelkich wód mineralnych tak zagranicznych jakoteż krajowych i soli do kąpiel